

Evaluacion di sosten di likides afecta pa calidad deficiente di informacion financiero



Pagina 3

- **Dia di Rey
na Convento
Imeldahof cu
diferente actividad**

Pagina 2

- **Creacion
di Science,
Technology
and Innovation
Platform Aruba**

Pagina 6

- **244 caso nobo
di COVID-19 den
ultimo siman**

Pagina 7

Santa Rosa y Departamento di Asuntonan Economico cu compaña pa Seguridad Alimentario



Pagina 4



A extende supervision financiero di Corsou y Sint Maarten

Pagina 21

Diputado condena na ocho aña di prison pa Corte Supremo di Brazil



Pagina 8

Comunidad ta invita pa celebra Dia di Rey na Convento Imeldahof cu diferente actividad



Den actividadnan cu lo tuma luga Wever a splica cu lo tin weganan tradicional como hisamento di flit, por experiencia draaimento di caha di orgel, ademas lo tin cuminda di parti di Fundacion Kapel Bethania y tayer creativo di artistanan local.

Ademas, el a expresa cu tin exposicionnan di Museo Nacional Arkeologico como Caribbean Ties y di Parokia di Noord y di Kapel di Bethania cu tambe lo ta habri e dia aki pa esunnan kier pasa un dia diferente. Entrada lo ta gratis, unda lo tin carchinan cu participante lo por gana premionan cu gremio di barrio di Noord a pone disponibel.

Tur actividad ta enfoca riba e participacion unda cu personanan ta bay siña di un manera recreativo y no enfoca riba competencia manera Wever a expresa. Pa loke ta trata e hisamento di flit, el a anuncia cu participantenan por experiencia esaki pa nan mes.

Di su parti Susy Boekhoudt a informa cu Fundacion Kapel di Bethania ta un fundacion relativamente nobo cu tin dos aña den funcion, el a splica cu e fundacion a wordo lanta principalmente pa rescata e Kapel di Bethania cu ta un kapel unico den su originalidad cu Aruba tin y door di esey nan a haya hopi

informacion di parokia di Noord unda nan kier colecta e informacion ey pa asina publico tambe por siña tocante historia di parokia di Noord, principalmente di e soeurnan cu a biba na e convento di Imeldahof.

“E soeurnan a haci hopi no solamente pa Noord sino pa Aruba, no solamente den parti religioso sino tambe den e parti educativo y social, esey tambe ta e parti cu e fundacion kier mantene”, Boekhoudt a señala.

Pa dia 27 di april fundacion lo ta enfoca riba cuminda y nan sopi, nan tambe lo bende un carchi di actividad e cual ta costa 5 florin pa recauda fondo pa e fundacion, “cu esaki nos kier promove e participacion di famianan na e actividadnan” cu weganan tradicional manera bulamento den saco, pustamento di taira cu ta weganan di antes cu tabata ser hopi usa y cu actualmente hobennan ta tras di un telefon y ta pa esey cu nan kier promove e actividadnan aki cu manera e mes a sigura, no ta un competencia.

E participantenan tin cu scoge kico nan kier wega na unda cu por ehemplo, si un kier sa con pa hisa un flit nan por haci’e cu un cu lo ta clacaba pa his’e, despues di participa den actividadnan nan tin cu hinca e carchi den un

tombola y na final di dia nan lo duna premionan.

Erika Moran a elabora riba e parti di tayer cu e dia aki lo tuma luga door di diferente artista local, un di nan lo ta di Gloria Feliciano cu joyeria cu sea glas cu a ser haya na lama mes, cu e Europeonan a trece den periodo historico den nan decoracionnan, manera cadena y Moran mes lo duna un di pintamento unda el a menciona cu su tecnica di pintamento ta bastante facil cu ta consisti di color full riba canvas.

E idea tambe ta pa comunidad disfruta di un dia creativo, recreativo, cultural y artistico pa disfruta un manera diferente di Dia di Rey, ademas di comparti cuminda crioyo y actividadnan cultural.

Pa finalisa, a informa cu lo tin bendemento di artesanía (religioso) y mesanan di wega, manera domino.

Fundacion 1403 lo ta presente pa bende e publicacion arkeologico di pinturanan riba baranca. ‘Lo tin un photobooth’ unda bishitantenan por saca potret cu acesorionan special di Aña di Rey. Nelson Thiel lo ta presente cu su caha di orgel y lo duna grandi y chikito e oportunidad pa experiencia nan mes pa toca e caha di orgel y wiri.



Museo Arkeologico Nacional Aruba conhuntamente cu Fundacion Kapel Altovista lo tene algun actividad e proximo 27 dia april Dia di Rey na Convento di Imeldahof manera nan a anuncia den un conferencia di prensa.

Marguerita Wever di seccion

di Educacion y Presentacion di Museo a expresa cu nan ta invita comunidad y specialmente habitantenan di area di Noord pa e evento special cu nan tin planea pa celebracion di Aña di Rey cu lo tuma luga diaranson di otro siman 27 di april na Convento di Imeldahof for di 10or di mainta pa 2or di merdia.



Gobierno Hulandes: evaluacion di prestamo di sosten di likides afecta pa calidad deficiente di informacion financiero

Sin e sosten, Aruba lo tabata den un buraco mas hundo ainda; reforma lo hisa crecimiento economico

E sosten di likides cu Hulanda a duna Corsou, St. Maarten y Aruba a mitiga e efectonan financiero/social-económico di e pandemia di COVID-19. Esey ta un di e conclusionnan di e rapport 'Evaluacion di e prestamo di likides na Corsou, St. Maarten y Aruba,' di e Ministerio pa Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino y cu a keda presenta na Tweede Kamer.

E investigacion a tuma lugá entre Februari y Maart di e aña aki y e resultadonan ta basa riba investigacion for di Hulanda y dos sesion di validacion cu representantenan di e paisnan.

Den su carta na Tweede Kamer, Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino Alexandra van Huffelen ta bisa cu e prestamonan a yuda e paisnan di Reino den Caribe mantene servicio publico, ademas di por a bin cu medidanan di sosten pa evita bancarota y desempleo.

Particularmente si compara cu paisnan den region. Consecuentemente, a duna un contribucion grandi na controla e crisis y pa cual motibo e crecimiento economico na 2021 ta hasta mas halto cu locual Fondo Monetario Internacional, IMF a spera.

Den e rapport tambe a compara un cantidad di instrumento di maneho alternativo. Y a base di un analisis cualitativo por conclui cu e dunamento di sosten di likides mara na condicionnan di reforma probablemente tabata e instrumento mas efectivo pa realisa e obhetivonan di e maneho, cu ta mitigacion di e efectonan di COVID-19 y estimulacion di reformanan structural.

Mas ainda ta sali di e investigacion cu efectividad di e prestamonan a keda mehora pa medio di determinacion di e cantidad di e sosten necesario basa riba locual tabatin mester nan likides, despues cu College (Aruba) financieel toezicht, C(A)ft a haci su propio analisis.

Sinembargo, e sosten di likides for di Hulanda no a logra reduci tur e retonan cu e tres paisnan ta confronta. E paisnan ta keda hopi dependiente di turismo pa motibo di nan estructura economico basa riba un pilar. E consecucionnan di e pandemia di corona y e hecho cu turismo ainda no a recupera completamente tin un influencia mucho mas grandi riba economianan di e tres paisnan Caribense den Reino y como tal tambe riba entrada y gasto di Gobierno. Esaki sigur compara cu un economia mucho mas diversifica di Hulanda. Esaki ta enfatisa mas ainda e necesidad di implementacion lihe di reformanan structural cu ta condicion pa e sosten di likides.

Banda di esey, pa motibo di e prestamonan, quotanan di debe di e paisnan a aumenta drasticamente. E reformanan structural menciona y palabracionnan duradero a largo plaso riba e prestamonan di likides, unda tambe a evalua e posicionnan di debe di e paisnan, lo por mehora drasticamente e sostenibilidad di e debe publico.

E evaluacion ta resultado di e promesa na Staten-Generaal di Hulanda di un areglo di riesgo dos aña despues di a duna e prome tranche di sosten di likides. E cuadro di evaluacion ta nifica cu tanto Parlamento y Senado Hulandes ta haya informacion prome cu a duna e prestamonan, riba e consecucionnan y tambe e risiconan pa e presupuesto di Reino.

Di otro banda, ya ta pa hopi tempo cu e resiliencia financiero economico di e paisnan ta bou presion y COVID-19 solamente a empeora e situacion, particularmente ora ta papia di e quota di debe. Economia di e paisnan a cay cu un promedio di 25 por ciento mientras cu e nivel di debe a aumenta drasticamente y Hulanda a duna como un bion euro na sosten di likides.

Efectividad di e sosten

E analisis ta basa riba dos pregunta principal. E prome tabata reparti den diferente pida, esta kico tabata e efectividad di e sosten di likides, y con a logra evita e emergencia financiero. Den e mesun contexto a analisa si e finanzas publico a keda relativamente stabiel compara cu prome cu e crisis di COVID-19, y si cuanto di esaki ta danki na e sosten di likides. Tambe a enfoca riba e escenario con finanzas publico lo a desaroya sin e sosten.

E otro pregunta cu a busca contesta riba dje tabata riba efectividad di e sosten di likides y si tabatin alternativanan mas efectivo.

E evaluacion no ta dirigi na e atribucion pero na e contribucion di e sosten. Un fundamento cuantitativo di e efectonan di e sosten no tabata posibel pa motibo di falta di datonan concreto.

Prestamonan cu ta duna despues di April 2022 no ta cay den e analisis. Pa cualkier tranche cu por sigui lo traha cuadronan di evaluacion di riesgo nobo. Locual a enfoca riba dje tabata e efectonan cu a anticipa.

Realidad di e paisnan

Desde 2010, tur tres pais, Corsou, St. Maarten y Aruba tabata confronta debe publico cu unicamente tabata aumenta. E quota di debe di Aruba na 2010 tabata 54.7 por ciento di e Producto Bruto Interno. Na 2019, e debe di Aruba a bira 72.9 por ciento.



Den e analisis a muestra cu Aruba entre otro a confronta ciere di refinaria y e crisis di Venezuela. Pero for di e calculacionnan di Fondo Monetario Internacional IMF, e quota di debe di tur tres pais, y sigur Aruba (red. cu ta hopi mas halto cu esun di Corsou y St. Maarten) lo keda riba un nivel halto pa termino medio.

Reforma

Pa hopi tempo caba institutonan nacional y internacional ta muestra riba e necesidad pa reforma economico y financiero. Particularmente a muestra riba reforma riba e costo di aparato publico, mercado di capital, mercado labora, clima di empresaria, estructura di belasting y e seguridad social y di cuido.

E pandemia di COVID-19 a empeora e situacion financiero economico. E caida economico di 25.5 por ciento di economia di Aruba ta entre e mas haltonan di region y IMF a bolbe muestra riba e importancia di reforma.

E condicion pa e sosten di likides tabata e landspakket cu ta inclui e reformanan aki y entretanto a cuminsa tuma e prome pasonan pa esakinan.

E sosten tabata evalua basa riba e condicionnan cu a cumpli cune, prome cu a duna e tranche y a usa e landspakket pa midi esaki, cu mester a keda specifica den e asina yama agenda di ehecucion. E agenda di ehecucion mas otro condicion di Consejo di Minister di Reino tabata determina si lo a duna e siguiente sosten. Y Col-

lege Aruba financieel toezicht tabata duna conseho basa riba e calculacion di e necesidad di likides di Aruba (y Corsou y St. Maarten). E fondonan aki tabata destina pa sigura cu servicionan esencial a continua. Si Aruba mester a keda sin fondo y keda sin paga su debenan, e impacto riba sociedad lo tabata pio y e gastonan pa sali di un buraco asina profundo lo rekeri mas gasto ainda.

Reforma lo yuda cu crecimiento economico

Segun e analisis na Staten Generaal, realizacion di finanzas publico duradero, un economia resiliente ta e potencialnan di crecimiento, algo cu awor aki no ta e caso na Aruba. Segun IMF, Aruba tin un potencial di crecimiento di 1.6 por ciento adicional na momento cu implementa reformanan structural.

Un punto yamativo ta si, cu e investigadonan a conclui cu e informacion financiero presenta, netamente pa motibo di e maneho financiero deficiente, tin espacio pa mehora informacion cu ta duna na CAft cu ta keda conseha Gobierno di Reino riba cumplimento di Aruba riba e palabracionnan financiero.

Tur e tres paisnan a haya oportunidad pa duna un reaccion riba e resultadonan di e investigacion, pero unicamente Corsou a duna un reaccion formal, unda a presenta algun observacion critico riba e formato di investigacion y e analisis cu a sali afo.

Santa Rosa y Departamento di Asuntonan Economico ta lansa campaña pa Food Security



Ayera riba Dia di Mama Tera durante un conferencia di prensa Minister di Naturalesa, Ursell Arends, hunto cu director di Santa Rosa, Nathalie Maduro y representante di Departamento di Asuntonan Economico, Zulema Erasmus, a lansa un campaña di Food Security.

Director di Santa Rosa, Nathalie Maduro, a splica cu e proyecto aki eigenlijk a cuminsa desde aña 2020 y e ta un cooperacion entre Santa Rosa y Departamento di Asuntonan Economico caminda cu despues di COVID-19 nan nota cu tin hopi interes cu a crece pa loke ta trata cuminsa planta back. Pero na mesun momento por a wak cu tabatin cierto limitacionnan y esey a haci cu a bin dilanti e oportunidad pa nan por ricibi fondonan di Union Europeo pa asina bin cu un plan.

Maduro a sigui splica cu na 2021 e departamentonan a logra haya un rapport concreto di kico tur ta e posibilidadnan cu por wordo crea na Aruba cu no solamente por aporta e seguridad di cuminda, pero alabes cu lo por crea oportunidad di negoshi

“Sigur awe pa Santa Rosa ta un dia caminda cu hunto nos ta muestra cu departamentonan por traha hunto y bin cu no solamente mensahenan,

pero bin cu proyectonan cu a largo plaso Aruba lo tin beneficio di dje. Nos ta contento tambe di tin e apoyo di Minister Arends pa asina nos por no solamente lansa e campaña aki pero pa sigui traha hunto tambe ariba dje”, Maduro a expresa.

Zulema Erasmus, representante di Departamento di Asuntonan Economico a remarca tambe e importancia di e lansamento di e campaña aki y a elabora ariba kico e campaña ta encera. El a subraya cu Departamento di Asuntonan Economico y Santa Rosa ta cooperando hopi di cerca ya pa hopi aña caba y nan a trahando riba e proyecto di “Agripreneur”, un proyecto recien y e campaña nobo aki ta e implementacion di e plan di accion di e rapport di World Bank. Pa esnan interesa e rapport ta disponibel riba e website di departamento di asuntonan economico.

Erasmus a splica cu e idea pa e rapport aki a cuminsa recien ora cu Aruba tabata den e pandemia, ora cu hopi persona tabata sinti inseguridad pa loke ta cuminda y si lo tin suficiente cuminda den e supermercadonan na Aruba. Departamento di Asuntonan Economico ya caba tabata den un proyecto hunto cu Union Europeo pa aloca fondonan pa temanan manera resiliencia y recuperacion of

cionnan manera Natalie a menciona caba, recomendacionnan pa companianan den e sector pa stimula mas compania, mas comercio den e sector di agricultura. Pero tambe a bin cu recomendacionnan pa e grupo cu a crece hopi lihe durante pandemia cu ta e personanan cu ta planta den nan cura di cas”, el a agrega.

Erasmus a indica cu for di e recomendacionnan aki nan a traha un plan di accion pasobra nan no kier pa e rapport aki bay perdi y asina Departamento di Asuntonan Economico hunto cu Santa Rosa ta trahando hopi di cerca pa asina implementa e accionnan aki.

Prome cu e proyecto, Erasmus a menciona, Departamento di Asuntonan Economico, specialmente e unit di IDEA, un unit cu ta yuda companianan cu kier habri cu guia, cu informacion, tayernan etc. E unita aki tabatin diferente proyectonan conhuntamente cu Santa Rosa cu temanan specifico pa e agripreneur y den interaccion cu e agripreneur tambe tabata mira ki reto nan tin y asina tabata adapta e tayernan pa nan.

El a enfatisa cu ta esencial cu tin otro departamentonan cu ta wak e importancia di e sector di agricultura y ta contribui na esaki. Algun ehempel cu el a duna ta entre otro, duana ta duna excepcion riba impuesto di importacion pa productonan cu ta destina pa wordo utiliza pa negoshinan di agricultura, cria, pesca of

cuido di abeha. Departamento di impuesto tambe ta duna incentivo cu e meta pa stimula e aumento di produccion den e sector primario y si un persona tin un compania NV of VBA e ta haya vrijstelling riba winstbelasting, inkomstenbelasting, BBO, BAVP, BAZV.

“Awe ta un dia hopi special, awe ta dia di mama tera y mi ta kere ta un honor pa nos por lansa esaki”, Minister Arends a expresa tambe durante e conferencia. El a sigui señala cu pa loke ta trata Ministerio di Naturalesa di cual agricultura, cria y pesca ta forma parti, nan ta mira esaki como un posibilidad economico cu tin oportunidadnan grandi pa Aruba.

El a enfatisa cu esaki no ta toca solamente Ministerio di Naturalesa, pero tambe e ta den cooperacion estrecho cu Ministerio di Economia y pa e motibo aki, el a subraya, cu e campaña aki ta un proyecto cu ta inter-ministerial, “di e forma aki nos ta haci e proyectonan aki posibel y cu esey tambe mi kier a gradici Minister Wever pa e cooperacion tambe pa por haci esaki”, el a bisa.

Minister Arends a ratifica cu e meta y compromiso ta pa sigui engrandecere e industria di agricultura na Aruba y e compromiso cu Ministerio di Naturalesa tin ta pa e aña aki ta pa por presenta GAP y GMP caminda cu por yuda empuha y yega na e certificacion cu tanto e agricultornan ta desea.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com

Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Arubano no kier... Traha den horeca...?

Loke a hala nos atencion e siman aki ta un remetido di un veterano di sector di turismo, cu a yama atencion pa e problema di personal den e sector, y di e trahador local den esaki. E ta lanza, cu cierto razon, e pregunta si hende local ta dispuesto pa traha den e sector aki. E preguntanan cu e ta trece dilanti merece un respuesta, aunke nos ta duda cu di banda oficial esey lo aparece. No ta pornada nos tin añanan largo ta lidia cu e situacion cu autoridadnan cu mester maneha mercado laboral, y acopla na esaki regula entrada di trahador di exterior, ta duna muestra di no tin un clue ta kico nan ta haciendo. Semper ora bin critica ta sconde tras di e lema – bashi – cu e trahador Arubano ta bay promer, y si resta puesto vacante den nos economia anto e trahador stranhero ta haya un oportunidad.

Tur hende cu conocimiento superficial di e asunto sa masha bon cu e mercado no ta funciona asina. Den hotelaria pa varios decada por mira cu practicamente no tin ‘oferta’ di parti local pa e puestonan mas abao. Di otro banda, e ‘demanda’ di e mercado semper tabata fuerte, cu e consecuencia cu e puestonan aki tabata keda cubri pa trahador stranhero. Den e categoria aki por distingui dos categoria: esnan cu ta logra haya un permiso di estadia – incluyendo permiso pa traha – na e empresa specifico ey; y esnan cu ta traha di forma ilegal, casi semper na man di un contratista cu ta contrata nan practicamente como ‘jornalero’ unda na modo di papia ta bisa nan atardi cu e proximo dia nan no mester aparece na trabao mas. Pregunta clave: ta te ki dia nos autoridadnan ta laga e situacion aki perdura, sin saca un dede pa mehora esaki?

Tambe por observa un escasez di trahador local den e trabaonan mas halto den e sector, na nivel di management. Esaki ta debi na falta di Arubano cu ta studia den e ramo aki, o por ta cu nan ta bay traha den e sector, pero na otro pais, por chemplo? En general nos mester considera cu Aruba ta un lugar chikito y cu ta un realidad cu yiu di tera cu ta yega na nivel halto profesional no necesariamente ta haya e siguiente paso den nan carera aki mes. Esey no mester ta un problema, laga nan desaroya nan mes te nan maximo, unda cu nan ta. Cualquier dia cu nan bolbe, aunke sea temporalmente, nan por aporta mas cu nan experiencia den exterior.

Sin embargo, mientras tanto nos tin un situacion special den e sector aki cu e realidad grandi cu tanto den e funcionnan menos bon

paga, y esunnan di management, tin un demanda constante cu no por satisfice cu e oferta local. Y ta aki unda e lema barata maneha den gobernacion ta bira algo di hari, pasobra tur hende na Aruba tin 40 aña sin mira un empleada domestico local ni tampoco trahando den housekeeping na ningun hotel. Y esey no tin di haci solamente cu e salario. Tin otro factor cu ta hunga un papel cu no ta tumando na cuenta.

Un di e factornan importante ta e siman laboral di seis dia, aunke ta trata di cinco dia y mey, segun e cambio den legislacion di 2013. Bao presion di e sector mes no a move den direccion di un siman laboral di 5 dia, aunke dentro di e sector mes tabatin voz cu tabata boga pa esaki. Un di nan tabata e promer general manager di Marriott, cu poco despues di e apertura na 1995 a expresa su deseo di pasa pa un siman laboral di 5 dia, sin tanto aumento di payroll. Esaki segun su opinion pa e reduccion considerable di AO cu lo a logra. Anticipando e cambio di ley di 2013 Marriott a pasa pa experimenta cu un siman laboral di 5 dia di 9 ora diario, loke segun e ley di 2013 tampoco ta posible, pasobra e maximo ta stipula na 40 ora pa siman di 5 dia. En todo caso, un siman laboral general di 5 dia lo ta un alivio fuerte pa tur famia, local o stranhero, specialmente den e situacion den mayoria di famia unda ambos partner, si tin dos, ta trahando. Nos por imagina cu e sector mes, cu ‘visto bueno’ di gobierno, ta cuminsa experimenta cu un siman laboral di 5 dia, eventualmente di 9 ora diario.

E veterano referi a enfatiza e necesidad di por conta cu investigacion y dato di e necesidadnan laboral di e sector, cu atencion special pa e capacidad real di e forza laboral local pa responde na e demanda di e sector. Esey realmente ta algo cu e serviccionan gubernamental encarga cu e tareanan di labor mes mester por entrega pero nos ta tuma como hecho, pa varios decada caba, cu nan no mester haci nan trabao.

Finalmente, ta relaciona e necesidad di trahador den horeca cu e exceso di ambtenaar cu lo mester bandona servicio publico den e proximo añanan. Lo unico cu por haci ta recomenda e sector pa no sinta warda riba gobierno. Pa cuminsa, nan lo keda cu esnan bon y laga esnan di menor etica laboral bay. Y esey no ta un base pa bay traha den un sector di seis dia pa siman.

“Eight To Eight, Because Our Planet Can’t Wait”

Creacion di Science, Technology and Innovation Platform Aruba

Esaki ta e momento pa nos cambia tur cos — e clima corporativo, e clima politico y con nos ta maneha e accion necesario pa tuma pa atende cu cambio climatico. Awor a yega e ora pa muestra un curashi imparabel pa preserva y proteha nos salud, nos famia y nos medionan di subsistencia.

Pa Dia Di Tera 2022, nos mester actua cu balentia, innova (ampliamente) y implementa den un forma equitativo. Esaki ta bay rekeri nos tur pone man hunto y actua, cu tur hende haciendo e compromiso pa un dedicacion completo. Empresanan, gobiernonan y ciudadanonan- tur hende inclui y tur hende responsabel. Un partnership pa Planeta Tera.

Awe Dia Di Tera 2022, cu e tema “Inverti den Nos Planeta” tres fundacion na Aruba a crea Science, Technology and Innovation Platform Aruba.

E tres organisacionnan ta Natural Care Aruba Foundation, International Teleport Aruba Foundation y Institute for Industrial Development Aruba Foundation.

Den un Memorandum of Collaboration nan ta delinea cu e plataforma cu tin un “open and flat network structure” di un comunidad innovativo (innovation community) lo utiliza e quadruple y quintuple helix models di Union Europeo pa desaroyo economico y social local, regional y internacional acopla y sincronisa na e Sustainable Development Goals di Naciones Uni.

E areanan di colaboracion lo ta ciencia fundamental, investigacion y desaroyo di ingenieria y ciencia aplica, ciencia abierto y inclusivo, incluyendo citizen science y entorno di innovacion (startup accelerators, incubators y parke científico y tecnologico)

Lo enfoca riba e siguiente Sustainable Development Goals: Bon Salud y Bienestar, Educacion di Calidad, Awa Limpi y Sanitacion, Energia Berde y Pagabel, Trabao Husto y Crecemento Economico, Industria, Innovacion y Infraestructura, Ciudad y Comunidadnan Sostenibel, Consumo y Produccion Responsabel, Accion Climatico, Bida bou Awa, Bida riba Tera y Partnerships pa SDGs.

Cinco area tematico transversal a ser identifica pa ciencia, tecnologia y innovacion:

1. Salud, trabou, bienestar y envehecimento
2. Maneho di recurso natural y renovabel (awa, energia, desperdicio, agricultura y biodiversidad)
3. Ciencianan biologico y medico
4. Economia di conocimiento, infraestructura digital, inteligencia artificial, e Internet of Things
5. Ciencia y tecnologia espacial, incluyendo robotica, sensor remoto y tecnologia-nan autonomo.

Ariba e mesun dia di awe Dia di Tera a invita Rainbow Warriors Core Foundation pa forma parti di e plataforma, pues awor tin cuater fundacion participando y e intencion ta pa establece relacionnan cu empresa, organizacion, y investigador academico y estudiante for di e siguiente gruponan defini pa Nacionnan Uni: Agricultor, NGOs, Comunidad Cientifico y Tecnologico, Negoshi y Industria, Trahadornan y Sindicato, Hende muher, Hubentud y Hende grandi, Persona cu discapacidad, Educacion y mundo academico.

Minister Rocco Tjon:

A reuni cu Procureur General di Hoge Raad di Hulanda y paisnan di reino Hulandes den Caribe Sr. Bleichrodt

ORANJESTAD - Recientemente Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a reuni cu Procureur General di Hoge Raad esta Sr. Bleichrodt. Ta trata di reunionnan structural cu ta tuma lugá pa asina mantene un bon comunicacion cu reino.

Durante e reunion aki Procureur General Sr. Bleichrodt a indica di ta satisfecho cu e manera cu HOF ta atende cu casonan actualmente, mirando cu ta e casonan di HOF cu hende ta apela, ta esnan cu ta bay casacion. Pues un reunion positivo y ta satisfecho cu e calidad di rechtspraak den reino.

Hoge Raad ta e tribunal supremo di Hulanda kende ta

trata casonan civico, penal y di impuesto. Esaki ta conta pa paisnan di Reino Hulandes den Caribe tambe esta; Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Saba y Sint Eustatius. E tribunal supremo no ta un tercer instancia, pero mas bien un tribunal di casacion. Esaki ta nifica cu e tribunal supremo ta evalua si un tribunal inferior (rechtbank/gerechtshof) a aplica e ley na un manera corecto y si e procedimiento a wordo ehecuto corectamente.

E procedura di casacion ta conta cu algun punto clave, den e caso aki, e tribunal supremo no ta establece hechonan, pero ta basa su mes riba hechonan y circunstancianan estableci caba pa e tribunal inferior (rechtbank of gerechtshof). Durante e

proceso di casacion, e tribunal supremo ta evalua si e tribunal inferior a interpreta y aplica e ley corectamente. Hoge Raad ta evalua tambe si e tribunal inferior a trata e caso sin comete error di e procedimiento y si e “uitspraak” a wordo motiva na un manera comprendibel.

Por ultimo, e tribunal supremo ta encarga cu tres tarea specifico; contribui na e desaroyo husticial, brinda “rechtsbescherming” individual, y garantisa “rechtseenheid”. Pa e motibonan aki, e ta importante pa mantene un bon comunicacion cu e tribunal supremo, pa asina garantisa cu nos tribunal inferior ta ehecutando e trabou debidamente, ora ta trata casonan penal.



*Pa of Pa...? Para o por...?
Voor of door...?*

E siman aki den nos articulo special dedica na nos idioma nacional Papiamento, atencion pa algo cu nos ta usa tur dia, pero talvez nos no ta pone atencion na esaki. Ta trata di uso di e palabra ‘pa’ den nos comunicacion diario. Basicamente e palabra ta bin di Spaño ‘para’, o antes caba di Portugues. Segun nos custumber ta abrevia esaki te na ‘pa’. Nada straño pasobra na Spaño tambe conoce e forma di abrevia e ‘para’ te na ‘pa’ den habla popular. E complicacion ta bin ora nos ta usa ‘pa’ tambe pa representa e palabra ‘por’ na Spaño. E caso ta cu na Papiamento nos nunca a adopta e uso regular di e palabra ‘por’ den tur sentido, sino cu nos a limita esaki na cierto uso fiho den cierto expresion adopta di Spaño, manera ‘por ehemplo’ y ‘por favor’. E no uso di e ‘por’ den tur su funcionnan a bay acompaña pa e incorporacion di e version Hulandes equivalente na e ‘por’, cual ta ‘door’. Asina nos a custumbra usa e forma Hulandes ‘door’ pero e ‘voor’ no a drenta.

E motibo pa cual e ‘door’ Hulandes a haya uso por ta relaciona cu e hecho cu e uso di ‘pa’ pa tanto e ‘para’ como e ‘por’ por resulta den confusion. Por ehemplo e frase: “E plan aki a ser diseña pa ingenieronan di DOW”. Aunke nos ta usa esaki den e forma aki, riba su mes e tin un posible confusion cune, den e sentido cu por les’e tambe asina cu e ta significa cu e plan a ser diseña pa otro, pa e ingenieronan. A pesar di esey, nos ta us’e practicamente tur dia. Tin vez e contexto di e frase por ta dunando claridad riba esaki. Por ehemplo: “E plan aki a ser diseña pa ingenieronan di DOW, den cual nan a haci un bon trabao.” Aki si a keda bon cla kico e ta significa. Si nos no haci esey asina, nos ta haya nos ta recurri na e version Hulandes: “E plan aki a ser diseña door di ingenieronan di DOW”. Aki tin completo claridad kico nos kier bisa.

Complicacion mas reciente ta bin tambe di e afan di cierto hende pa ‘papiamentiza’ cierto expresion standard tuma di Spaño. Esaki ta toca tambe entre otro e palabra ‘por’, den expresion fiho manera ‘por ehemplo’ o ‘por completo’. Por scucha hende papia di ‘pa ehempel’ loke pa nos no ta comun, aunke tin forma cu si ta mas acepta, manera ‘pa medio di’ (por medio di).

Tin mas tema cu nos a yega di trata den edicionnan anterior di nos column, cu ta stimula uso incorrecto di Papiamento. Un di esunnan di mayor estorbo ta keda e uso innecesario di ‘nan’. Esaki no solamente den prensa skirbi, sino tambe den papia di por ehemplo locutor y politico, categorianan cu tin bastante influencia publico y por lo tanto lo mester tuma mas na cuenta e papel ehemplar cu nan tin. No ta incomun pa topa cu tres o cuatro ‘nan’ expresa innecesariamente den un solo frase, loke no ta contribui nada na beyeza di e idioma, ademas cu e forman ta ser usa incorrectamente. No ta nada straño pa tende un parlamentario papia di “Cu nos a pasa varios leynan den parlamento, unda nos a haci varios cambionan den esakinan”. Basicamente, por kita tur e nan-nan ey, cu excepcion di e ultimo...

Manera nos a argumenta na varios ocasion caba, e mayor produccion di texto na Papiamento ta tuma lugar den medionan di comunicacion. Cu un poblacion cu ainda ta consisti mayoritariamente di hende cu no a haya instruccion formal den e idioma aki, logicamente loke medionan ta skirbi ta importante den orientacion di publico en general. Esey riba su mes ta hustifica un esfuerzo extra di nos tur cu ta trahando den comunicacion pa pone atencion riba nos textonan.

Minister Ursell Arends ta pone e prome paso pa duna Naturalesa e derecho cu e merece

Resumen semanal di DVG ta reporta 244 caso nobo di COVID-19

Manera ta costumber, Directie Volksgezondheid, tambe conoci como DVG ta publica un resumen semanal unda cu por mira e desaroyo di COVID-19 riba nos Isla.

Den e resumen semanal publica recientemente, a mira e recuperacion di un total di 213 persona recupera, sinembargo a registra 244 caso nobo di COVID-19.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 riba dia di publicacion ta di 126, y e cantidad di fayecidonan relacion cu COVID-19 ta di 212 persona.

Datonan a ilustra cu casonan nobo di COVID-9 tin un average semanal di 35 casonan positivo pa dia y un averahe di tasa di positividad di 41 porciento pa dia.

Actualmente na Aruba tin 3 persona interna debi na COVID-19 of cu e virus. Di e personanan aki, no tin ningun den unidad di cuido intensivo, tambe conoci como ICU, pues tur internado ta riba piso general. Igualmente na Colombia tin 3 persona interna, sinembargo di e personanan aki tin 2 den unidad di ICU, cu 1 persona mas riba piso general.



Diabierna 22 di april 2022, riba Dia Internacional di Mama Tera, Minister di Naturalesa sr. Ursell Arends ta anuncia iniciativa nan pa trece Derecho di Naturalesa den Aruba su constitucion.



Nos ta bibando den un mundo unda cu e bos di nos naturalesa no tur bes ta wordo considera ora ta trata decisionnan importante, decisionan cu tin efecto riba nos naturalesa, nos medio ambiente y tambe nos bida como ser humano riba e unico planeta cu nos tin.

Minister Ursell Arends riba dia di Tera ta subraya cu loke bo duna tera, tera ta duna bek y actualmente cambio climatico ta tera su suplica pa un miho trato. Pa e motibo ey

mes nos tin cu cuminsa cana e caminda pa duna naturalesa e respet cu e merece y e derecho pa existi y evoluciona den un manera corecto. Naturalesa no solamente mester wordo uza como fuente di recurso pero tambe respeta como parti di Mama Tera su ecosistema.

Na mundo, mas cu 25 pais ta forma parti di e movimiento di Rights Of Nature (Derecho di Naturalesa), un movimiento cu Aruba tambe por

implementa pa hunto nos recupera e balansa sano y sostenibel entre e ser humano y Mama Tera. Door di introduci Derecho di Naturalesa, cada ciudadano lo por fungi como un defensor di nos naturalesa.

Minister Ursell Arends ta reconose cu nos Aruba dushi tera como parti di Mama Tera, e unico tera cu nos tin, merece mas. Aruba su naturalesa merece nan derecho.

Veiligheidsdienst Aruba (VDA) Personeelsconsulent (M/V)



De Veiligheidsdienst Aruba (VDA) ressorteert onder het ministerie van Algemene Zaken en heeft als doelstelling het bevorderen van de fundamentele belangen van Aruba bij het voortbestaan van de democratische rechtsorde, de integriteit van het bestuur, de interne veiligheid en andere vitale belangen van Aruba en, waar nodig, het Koninkrijk der Nederlanden.

De functie:

De personeelsconsulent is o.a. belast met:

- het adviseren van de directie over algemene personeelsaangelegenheden;
- het opstellen van een sociaal plan voor het personeel en zonodig bijstellen;
- het inventariseren van het personeel en de behoeften van opleiding van de organisatie te laten verzorgen;
- het bewaken en begeleiden van planningsgesprek, voortgangsgesprek en beoordelingsgesprekken;
- het inventariseren van de wensen en verwachtingen van personeelsleden, door zich als contactpersoon voor hen op te stellen;
- het bemiddelen met instanties en overheidsdepartementen t.b.v. medewerkers indien nodig;

Functievereisten:

- Hbo-opleiding richting P&O;
- Relevante werkervaring op het gebied van P&O;
- Kennis van en inzicht in de rechtspositionele regelingen voor overheidspersoneel en daaraan verbonden procedures;
- Vaardigheden in het adviseren over personele en rechtspositionele aangelegenheden.

Arbeidsvoorwaarden:

- De functie is maximaal gewaardeerd op schaal 10 en de overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de Landsverordening materieel ambtenarenrecht en andere relevante wet- en regelgeving;
- De kandidaat dient te voldoen aan indienstnemingseisen zoals een medische keuring en een veiligheidsonderzoek.

Schriftelijke reacties:

Wilt u als Personeelsconsulent het Land dienen en voldoet u aan de eisen? Stuur dan uiterlijk vrijdag 29 april 2022 digitaal uw motivatiebrief en curriculum vitae gericht aan de Veiligheidsdienst Aruba, secretariaat@vda.aw en directie@vda.aw.

Diputado condena na ocho año di prison pa Corte Supremo di Brazil



(Infobae) – Diaranson, Corte Supremo di Brazil a condena pa ocho año y nueve luna di prison e diputado Daniel Silveira, miembro di partido di ultraderecha cu e presidente Jair Bolsonaro ta lidera, pa via di “atentadonan continuo” contra institu-

cionnan democratico.

E caminda pa e condena a wordo habri pa instructor di e caso, e hues Alexandre de Moraes, ken a nenga tur argumentacion di e defensa di Silveira, cu tambe a sostene cu e tabatin proteccion pa “inmunidad parlamentario”.

E condena a haya respaldo di dies miembro di e tribunal y e unico cu a pronuncia den contra tabata Kassio Nunes, ken a yega na 2020 na Supremo proponi pa Bolsonaro y a bisa cu, “si tabatin ofensanan” di parti di Silveira, pero “no tin un crimen di esey”.

Sinembargo, e diputado a wordo considera culpabel hasta pa e magistrado Andre Mendonca, miembro di Supremo for di año pasa y cu tambe a wordo proponi pa Bolsonaro y tabata minister di Husticia, aunke el a propone un condena menor.

Abogado di Silveira, Paulo Cesar Rodrigues, a bisa cu su cliente a sufrí di “un violacion di e debido proceso”, pa motibo cu Supremo a actua como “victima, acusado, hues y ta esun ken a determina e investigacionnan y a ordena prison”.

Silveira, miembro di gruponan di ultraderecha cu ta respalda Bolsonaro, a wordo deteni na februari ultimo despues cu a publica vidiconan riba su rednan social unda tabata menasa y bisa insultonan contra magistradonan di Supremo, tambe a pidi nan retiro.

Ademas, el a participa den e convocatoria di actonan antidemocratico, algun di nan organisa pa e mesun Bolsonaro, den cual tabata exige e gobernante “clausura” Corte Supremo como Parlamento mediante un “intervencion militar”.

Husticia di Ecuador ta pidi Belgica extradicion di ex-presidente Correa

(EFE) – Husticia di Ecuador a solicita extradicion di ex-presidente Rafael Correa, cu ta biba na Belgica y a wordo condena den su ausencia pa ocho año di prison pa corrupcion, ayera diabierna e presidente di Corte Nacional di Husticia, Ivan Saquicela a informa.

“E dia di ayera (diahuebs) mi a firma e providencia di cuminsa un tramite di extradicion, manera ta coresponde den derecho, pa ex-presidente Rafael Vicente Correa” Saquicela a bisa den un entrevista.

El a agrega cu e siguiente paso ta cu “na nivel diplomatico lo haci gestionnan cu ta necesario y indispensable pa cu e extradicion lo ta un realidad” for di Belgica, na unda e ex-mandatario ta biba for di 2017 ora su mandato a termina.

Correa, cu a goberna Ecuador entre 2007 y 2017, a wordo condena den su ausencia pa ocho año di prison pa delito di cohecho den e caso denomina Soborno 2012-2016. E delito aki, asina como di malversacion di fondonan publico y enriquece su mes di manera ilicito ta delitonan cu no ta perde vigencia.

Di acuerdo cu husticia Ecuatoriano, durante mandato di Correa tanto e ex-presidente como ex-funcionario y empresarionan a participa den un skema di corrupcion den cual a paga soborno na cambio di contractnan.

“Nos tin un sentencia firme. Tin e convenio na Belgica y convenionan internacional, mas ley di extradicion, cu ta sustenta nos pedido den derecho estricto. Akinan no tin huicio di balor, Saquicela a expresa.



Correa a comparti e noticia riba su Twitter y a nombra “payaso” e titular di Corte Nacional di Husticia, e ta wordo vincula cu e caso Sobornos pa

6.000 dollar cu a drenta den su cuenta bancario y cu e ta indica cu tabata di un prestamo di un fondo di su partido.

Mexico preocupa pa contesta di Merca pa via di cambionan di reglanan fronteriso

(REUTERS) – Funcionarionan Mexicano ta preocupa pa e anulacion di un medida adopta bao administracion di Trump pa reforza frontera cu Merca cu lo por fomenta aumento di migracion y

mas ganashi pa e gruponan criminal.

Merca a bisa cu dia 23 di mei lo pone fin na e Titulo 42, un orden emiti na 2020, den pleno pandemia di coronavirus, cu a cera e sistema di asilo di Merca na su frontera cu Mexico. Titulo 42 tabata permiti autoridadnan Mericano expulsa e migrantenan sin documento pa Mexico. Pero su eliminacion ta core e riesgo di aumento ainda mas e number record di inmigrantenan cu ta purba drenta Merca, segun funcionarionan a señala.

“E fluho migratorio cu nos tin na e momentonan aki a sali for di control” Rosa Maria Gonzalez, legislado di oposicion cu ta representa estado fronteriso Tamaulipas y ta lider di e comision migratorio di camara di Diputado a bisa.

El a agrega cu ta di espera cu mas persona lo drenta Merca ora lo finalisa Titulo 42 y a pidi pa Washintong mehora acceso di migrantenan na mercado laboral Mericano y acelera e procesamento di solicitudnan di asilo pa disminui e presion na frontera.

Gobierno di Mexico, cu no tabata na fabor di e posicion migratorio di linea duro di ex-presidente Donald Trump, a mira cu cautela ora e actual mandatario, Joe Biden, a purba di adopta politica mas modera, consciente cu por stimula mas personanan pa haci e biahe peligroso.

Te ainda Gobierno di Merca no a propone na Mexico ningun medida adicional pa enfrente e posibel resultadonan di eliminacion di Titulo 42, cu mester wordo trata, un funcionario Mexicano cu a papia anonimo a bisa.



Republica Dominicana: Presidente ta anuncia medidanan pa posibel escasez mundial di alimento

(DiarioLibre) – Presidente Luis Abinader a informa diabierna na Bonao, provincia Monseñor Nouel, cu e prioridad di su gestion ta fomenta e agricultura familiar, pa motibo di e posibilidad cu lo surgi un escasez di alimento na henter mundo, door di e invasion di Rusia na Ucrania.

Pa esaki, e hefe di Estado a anuncia e creacion di un programa, cu tur e organismo-nan di gobierno, pa impulsa e creacion di cunucunan fa-

miliar y sembramento den e teranan di e Consejo Estatal di Sucu. (CEA).

El a bisa cu nan lo ta regalando na e poblacion simia-y berduranan, como tambe galiñanan cu ta pone webo y animalnan. “Nos ta bay prepara pa sembra den nos cura”, e mandatario a referi.

El a indica cu for di gobierno nan ta mantene un monitoreo di e crisis internacional, cual ta afecta directamente e pais.

Luis Abinader a haci e anuncio na momento cu e tabata lidera e acto cu a inicia e cosecha di aros 2022. E actividad a wordo desaroya na e instalacionnan di e Estacion Experimental Arroceria Bio-Arroz, ubica na e distrito municipal Juma Bejucal, na e provincia Monseñor Nouel.

Segun a wordo splica durante e acto, gobierno ta proyecta cu lo supera e 14 miyon di saco di aros cu nan a cultiva na aña 2021.

E mandatario a informa cu el



a dispone pa e cosecha presente un subsidio di 100 pesos na e productor, pa cada

saco/bari entrega na e fabrica, equivalente na un suma di 450 miyon di pesos.

Venezuela: Falta di condicionnan economico ta afecta gravemente e produccion di koffie



(LaPatilla) – Loke antes tabata un di e actividadnan cu mayor produccion y demanda, den actualidad ta un di esunnan mas dificil di mantene. Agricultornan di koffie

di municipionan Moran y Andres Eloy Blanco ta sigura cu e falta di credito, e costo halto di e insecticidan y e tiki acceso na combustibel ta pone nan contra muraya.

Un finca na Moran cu tabata produci algun aña atras entre 1500 y 1700 saco di koffie, den actualidad e ta produci 800, esaki debi na cu e agricultornan di koffie, pa mo-

tibo di e csoto halto pa mantene e tera, ta haya nan mes obliga di disminui e cantidad di matanan.

“E problema mas grandi cu nos tin ta e escasez di combustibel, pasobra e dryernan pa seca y procesa e koffie ta diesel y aña pasa nos mester a cumpra combustibel na 150 dollar. Despues nos a wordo afecta pa e cortamento di coriente y e tiki voltahe di electricidad ta impedi nos di cende e motornan locual ta obliga nos na saca koffie di mal calidad”, e agricultor di koffie, Reinaldo Carrasco di e municipio Moran a bisa.

E productornan ta sigura cu otro di e problematica cu nan ta enfrenta ta e mal caminda

locual ta impedi nan di transporta e bonchinan y distribui nan na esnan cu ta toast nan, door di cual nan mes mester a manda drecha e camindanan y paga cu koffie.

Maximiliano Perez, presidente di Federacion Nacional de Caficultores de Venezuela, a sigura cu nan no ta comprende dicon e actividad aki ta un di esunnan cu mas a wordo golpia siendo cu e tabata un di esnan cu mas orguyo tabata trece na e pais.

“E situacion di e agricultornan di koffie ta desesperante y e uniconan cu a probecha di tur e plannan di koffie ta esunnan conecta na gobierno”, el a denuncia.

Venezuela: Maduro ta sigura cu tin suficiente vacuna di refuerzo pa henter e poblacion

(ElNacional) – Nicolas Maduro a sigura diahuebs cu e pais ta conta cu suficiente vacuna pa inmunisa henter e poblacion contra COVID-19 durante e aña aki y e proximo.

“Afortunadamente nos tin suficiente vacuna pa reforsa full e poblacion Venezolano e aña aki y e proximo tambe. Vacunacion ta duna resultado”, el a bisa durante su speech na e aniversario di e mision Barrio Adentro.

E lider oficialista tambe a afirma cu e Venezolanonan a enfrenta e pandemia di coronavirus den un manera exi-

toso.

“Nos a haci un cuarentena ehemplar pa henter mundo y danki na Dios, nos pueblo y Barrio Adentro, Venezuela a enfrenta exitosamente e pandemia di coronavirus”, Maduro a indica.

Despues di dos aña di pandemia y segun e anuncio di e lider oficialista dia 13 di maart cu a pasa, na e pais a logra e vacunacion di 100% di e poblacion riba 18 aña di edad y mas di 60% di e poblacion di mucha y hoben.

E dia ey tambe el a afirma cu e pais a vence e pandemia

danki na e vacunacion masivo cu a wordo realiza na e pais.

Te cu e fecha di awe, Venezu-

ela a confirma 522.070 casonan di COVID-19, di cual 515.135 pashent a recupera exitosamente. Actualmente e

pais ta registra 1.230 casonan activo y e cifra di fayecidonan pa motibo di e virus ta na 5.705.



Pieter van Vollenhovenprijs pa cuater proyecto exitoso



Riba 22 di april 2022 cuater organizacion cu a tuma e iniciativa pa restaura y redestina un monumento a ricibi e Pieter van Vollenhovenprijs.

E Volmolen na Amersfoort, Fifth na Eindhoven, Fort van Hoofddorp y Uncle Louis Store na San Nicolas (Aruba) a haya e herbestemmingsprijs pa e manera con nan a duna un bida nobo na e monumentonan aki. Den e Fort van Hoofddorp e ex presidente di Nationaal Restauratiefonds prof. mr. Pieter van Vollenhoven a entrega e premionan personalmente.

Crea un funcion nobo pa un monumento mayoria biaha no ta un tarea facil. Cu e premio, cu ta ser otorga pa un hurado independiente forma pa specialistanan den patrimonio, prof. mr. Pieter van Vollenhoven kier expresa su gran aprecio pa e iniciadornan. “E preserverancia de e cuatro iniciadornan durante e redestinacion di nan monumento ta admirabel. Nan tur ta chempelnan exitoso. Danki na nan y tur esnan involucra cu pasion pa herencia cultural, nos monumentonan den Reino por keda preserva”.

E premio a keda entrega pa prome biaha na 2014. Cada aña ta pone un suma di € 10.000, - disponibel, e suma aki lo keda reparti entre e cuater ganadornan.

Volmolen Amersfoort

E Volmolen na Amersfoort a yega di tin diferente funcion caba. E ta construi na 1645 pa e industria textiel. Despues di esey e tabata un lugar di carpinteria, cas di artista y un weefatelier y desde 2020 tin un imprenta di catuna den e Volmolen. Cu e redestinacion aki tanto herencia material como inmaterial ta encontra otro na un manera unico den un monumento cu ta accesibel atrobe pa publico. E prome imprenta di catuna di Europa a keda estableci na Amersfoort na 1678. E persona cu a tuma e iniciativa tabata Nathalie Cassee, prome e la haci un investigacion bibliografico y di archivo pa un aña largo tocante historia di imprenta di catuna

na Amersfoort y despues a habri De Katoendrukkerij. E volmolen ta forma hunto cu e Koppelpoort ta forma e logotipo iconico di Amersfoort cu lo permanece bibo cu e funcion nobo aki.

Fort van Hoofddorp

E Fort di hoofddorp di 1904 ta forma parti di e Linea di Defensa di Amsterdam. E Fort nunca tabata structuralmente accesibel pa publico y tabata tin un mantencion atrasa severo. Cu e redestinacion realisa pa e productora di teatro Femme Hammer y arkitecto Serge Schoemaker, e fort a bira un lugar habri atrobe. E forteiland awor a keda comberti den un parke di ciudad cu espacio pa horeca y diferente actividadnan cultural y educativo. Ariba di e isla tin un teatro na aire liber. Durante dies aña largo

Hammer y Schoemaker a traha incansablemente pa crea un funcion nobo pa e Fort. Nan a logra supera varios obstaculo durante e tempo aki. E plan a haya apoyo financiero di e Provincia Noord-Holland, Gemeente Haarlemmermeer y diferente fondonan cultural. Tambe nan a obtene un prestamo for di Restauratiefonds.

Uncle Louis Store na San Nicolas (Aruba)

E aña aki ta prome biaha cu un monumento den e parti Caribense di nos Reino ta ricibi e Pieter van Vollenhovenprijs. E monumento di Uncle Louis Store na San Nicolas na Aruba ta construi manera un tienda y cas. Despues di e restauracion haci pa Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) e la bira un di e oficinanan mas sostenibel na Aruba. E

monumento tabata pa hopi aña bashi despues di su ultimo funcion mane oficina di Aduana. E edificio tabata den un mal estado caba ora SMFA a cumpre. Sin e iniciativa aki e edificio lo a sigui deteriora cu e posibilidad cu lo mester a bashé abou. Lamentablemente esaki ta e destino di varios monumento na Aruba.

Despues di e compra di e edificio SMFA a encontra bastante reto, entre otro pa yega na un huurdo pa e edificio. Durante e restauracion a topa cu varios ‘sorpresa’ pero na final tur cos a bay bon. E habitantenan bieuw di San Nicolas tabata contento cu e resultado.

Fifth / NRE in Eindhoven

Hein Stiphout a duna un bida nobo na e fabrica di gas di aña 1901 na Eindhoven.

Awor e ta un club di jazz cu restaurant, un sala cu podium, un stadsbar separa y un koffiebranderij bou di e number: Fifth | NRE. Danki na e restauracion, e fabrica di gas, cu tabata core peliger di basha den otro te cu un parti no tbt tin mag di wordo uza mas, awor lo ta preserva pa futuro. E proceso a dura casi diez aña debi na e ‘ruimtelijke ordeningsprocedure’.

A conserva e interior y exterior mas tanto posible den su forma original di manera cu mas di cien aña di herencia industrial a keda conserva cu mira riba sostenibilidad. Cu e restauracion di e monumento aki tambe a amplia e oferta cultural di Eindhoven cu un escenario pa musica especificamente di blues y jazz.



Aruba mester di un instancia - los di politiek- pa controla y aproba

Skirbi pa Robert Arends.
Ora nos sigui e noticianan di Corsou, ta constata cu Corsou tin un instancia (BT&P) cu poder pa controla/stipula prijs di diferente product y ademas e instancia tin mas poder, manera poder pa aproba nombramento di representantenan di Gobierno den e diferente "Raad" nan (di Comisario / di "Toezicht" / etc etc).

Ora tin algo bon den un otro país, Minister/Gobierno di Aruba mester considera pa introduci e algo bon ey na Aruba tambe.

Por pidi un of mas representante di BT&P di Corsou bin duna un splicacion na Ministernan/Gobierno di Aruba, con e instancia ta funciona den practica y kico ainda lo por mehora si Aruba dicidi di bin cu un instancia parecido na BT&P di Corsou pa Aruba tambe.

Por lo general, den prensa di Corsou, nunca ta lesa/tende di critica riba e trabao di BT&P, pues por acepta cu nan ta haciendo un bon trabao cu ta carga aprobacion di pueblo.

Na Aruba te ainda cualkier cambio di prijs (awa/coriente/gasolin/etc etc) ta carga un "mancha" político y politiconan ta malusa cambio di prijs pa propaga nan mes. Ora e mancho di prijs ta den man di un instancia independiente/los di política, cualkier cambio di prijs - basa riba principionan stipula/publicalo worde acepta pa pueblo sin mucho critica.

Mesun cos ta conta tambe pa nombramento di representantenan di Gobierno den e diferente "RAAD" nan, ora tin un instancia - los di política - cu ta stipula y publica e exigencianan necesario pa por worde nombra como miembro di un of otro

"RAAD".

Nos na Aruba ta suficiente madura políticamente pa poco poco cuminsa pone interes general di Aruba PROME cu interes di partidonan politico ???

Djis pa pensa ariba sin miedo!



De Universiteit van Aruba is een kleine en snel groeiende universiteit die in 1988 is opgericht. Momenteel bestaat de universiteit uit vier faculteiten: de Faculteit der Rechtsgeleerdheid, de Faculty for Accounting, Finance & Marketing, de Faculty of Hospitality & Tourism Management Studies en de Faculty of Arts & Science. Onze primaire activiteit is het verzorgen van hoogwaardig hoger beroepsonderwijs en wetenschappelijk onderwijs.

De Faculteit der Rechtsgeleerdheid (FdR) is ter versterking van het vakgebied Staats- en bestuursrecht op korte termijn op zoek naar een dynamische collega in de functie van:

WETENSCHAPPELIJK (HOOFD)MEDEWERKER STAATS- EN BESTUURSRECHT/INTERNATIONAAL EN EUROPEES RECHT (1,0 fte)

De belangrijkste verantwoordelijkheden zijn:

- Het verzorgen, ontwikkelen en coördineren van onderwijs aan onze studenten in de bachelor- en masteropleiding op het gebied van staats- en bestuursrecht (en internationaal en/of Europees recht), met de bijhorende administratieve werkzaamheden;
- Het begeleiden van studenten bij afstudeeropdrachten en masterscripties;
- Het uitvoeren van rechtswetenschappelijk onderzoek op het terrein van het staats- en bestuursrecht (en internationaal en/of Europees recht);
- Het verrichten van en bijdragen aan andere bestuurlijke werkzaamheden ten behoeve van het reilen en zeilen van de faculteit.

De functie-eisen zijn:

- Afgeronde juridische master op universitair niveau (mr., LL.M.);
- Aantoonbare interesse voor het staats- en bestuursrecht (en internationaal en/of Europees recht);
- Voor het profiel van wetenschappelijk hoofdmedewerker is een academische promotie (dr./PhD titel) vereist; en voor het profiel van wetenschappelijk medewerker heeft een 'seniorkwalificatie onderwijs' de voorkeur.
- Ervaring in het zelfstandig verzorgen van universitair onderwijs;
- Ervaring met het opzetten, coördineren en/of organiseren van academisch onderwijs op de genoemde vakgebieden is een pré, evenals ervaring met blended learning;
- Aantoonbare interesse voor of ervaring in het verrichten van wetenschappelijk onderzoek, afhankelijk van de beoogde positie, blijkend uit een of meer academische publicaties waaronder eventueel een proefschrift;
- Bij voorkeur in het bezit van het certificaat "basiskwalificatie onderwijs" of een vergelijkbaar certificaat, dan wel bereidheid om een dergelijk certificaat te behalen;
- Goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift;
- Een flexibele, coöperatieve en oplossingsgerichte werkhouding en positieve interpersoonlijke vaardigheden;

Wij bieden een prettige werkomgeving binnen een kleine universiteit met ongeveer 600 studenten die volop in ontwikkeling is en aan de deur staat van belangwekkende uitbreidingen. De kleinschaligheid van onze organisatie brengt met zich mee dat wij een diversiteit aan werkzaamheden en rollen aanbieden, van het verzorgen van onderwijs en het verrichten van onderzoek tot en met het vervullen van bestuurlijke functies.

De functie betreft een fulltime aanstelling van 40 uur per week en een salaris conform de bezoldigingsregeling van de Universiteit van Aruba. De aanstelling is voor een contractperiode van minimaal één tot drie (3) jaar met uitzicht op verlenging bij goed functioneren met een positieve evaluatie en bij ongewijzigde bedrijfsomstandigheden. Onderdeel van onze secundaire arbeidsvoorwaarden bij deze functie zijn onder andere 30 vakantiedagen, 13 ATV dagen, een vakantie-uitkering, collectieve pensioenregeling (APFA) en mogelijkheden voor persoonlijke en professionele ontwikkeling.

Interesse? Stuur een motivatiebrief met curriculum vitae vóór **maandag 16 mei 2022** via <https://careers.portal.ua.aw/>. Informatie over het vakgebied van Staats- en bestuursrecht is te vinden in de studiegids op onze website, onder de vakken Inleiding staats- en bestuursrecht, Staats- en bestuursrecht, Capita bestuursrecht, Bijzonder bestuursrecht, Europees recht, EU Law, Internationaal Recht, Introduction to Human Rights, Human Rights en Politiek organisatierecht. Voor meer informatie over de functie kan contact worden opgenomen met de decaan, mr. Ruth Bonnevalle-Kok (+297 5262226; ruth.bonnevalle@ua.aw). Een (of meer) sollicitatiegesprek(ken), medische keuring, assessment en een verklaring omtrent gedrag zijn conform ons sollicitatiereglement een standaard onderdeel van de wervings- en selectieprocedure.



Homber deteni pa bende kayak horta

Diahuebs atardi un doño cu a reconoce su kayak cu a keda horta 2 luna pasa for di su cas na Playa a constata cu un persona a pone esaki riba facebook pa bende.

Mientras tin un denuncia haci, e persona a informa un familiar di dje cu ta na Aruba debi cu e mes ta den exterior. A bay hunto cu polis na e cas na Rooi Afo y aki a reconoce e detayenan completo di e

kayak cu ta unico na Aruba.

Polis a detene e homber debi cu e kier a bende esaki pa 700 florin. A tuma e kayak den beslag y a notifica recherche di e caso.



Homber agresivo cu machete den man menasando famia na Shiribana

Diahuebs merdia un famia a haya nan confronta cu un familiar su cabes a bolbe flip y a menasanan cu e machete.

E homber tabata basta agresivo

mes y aki patruyanan a presenta di biaha na e sitio. A constata cu e homber lo tabata bou influencia di alcohol y a keda deteni pa menasa y stroba e tranquilidad di e famia.



Chauffeur a drenta mondi cu auto pariba di aeropuerto

Diahuebs den careda di 12:30 merdia e caminda cu tin pariba di aeropuerto chauffeur di un Toyota Yaris a perde control y consecuencia a baha ca-

mina y a drenta mondi cu e auto.

E chauffeur no tabata herida, el a keda sinta den e auto te ora cu roadservice a presenta.



Dos persona a bolter cu quadracer pariba di Bushiribana

Diabierna merdia pariba di Bushiribana net na e bahada di boca grandi dos turista riba un quadracer a bolter.

Echauffeur a perde control den e birada, unda a subi e sero di santo y asina a bolter.

Ambos persona a keda herida, ambulance a presenta pa brinda asistencia medico di biaha. Polis tambe tabata presente pa tuma dato.

E victimanan a keda transporta pa hospital.



AHATA ta gradici “Ban Lanta y Planta” riba Dia di Planeta Tera

Riba Dia di Planeta Tera, Aruba Hotel & Tourism Association a entrega un donacion na “Ban Lanta y Planta”. Cu e gesto financiero, AHATA ta gradici e boluntarionan dedica na planta mata indigeno na diferente localidad na Aruba.

CEO di AHATA, Tisa La-Sorte, a haci entrega di un donacion na Presidente di Ban Lanta y Planta, Sra. Anita Aerts y miembro di e comite, Sr. Roy Maduro, pa apoya

nan proyectonan y yuda enfatisa e necesidad di planta y cuida mata.

Mata ta crea oxigeno, ta duna nos sombra, y ta embecece nos isla. Ora un hende planta mata e ta yuda mitiga e daño cu e persona mes ta causa na nos medio ambiente pa medio di consumo diario. AHATA ta spera cu Aruba progresa den esfuersonan pa proteha nos medio ambiente y cu un y tur ta planta y cuida mata.



Piscadonan Venezolano gara den awa teritorial di Aruba

Ayera, 21 di april, den oranan di mainta Metal Shark di wardacosta ta intercepta un boto cu matricula Venezolano, den awanan teritorial di Aruba, pazuid di bahia di San Nicolas.

E boto cu e nomber 'Mi Angel Gabriel 1' cu 4 persona masculino abordo di nacionalidad Venezolano, tabata pisca cu e asina yama 'Palambra' den nos awanan teritorial. Mesora personal di wardacosta a duna ordo pa saca e palambra for di awa. Ley no ta permiti pa pisca cu palambra den nos awanan teritorial.

Despues di mas investigacion y delibera cu Ministerio Publico, a confisca e palambra cu e piscanan. Despues di



esaki e capitan cu su tripulacion por a bay back rumbo Venezuela cu nan lancha.

Prome vuelo sin tripulacion eherci cu MQ-9 Reaper

Riba 20-04 Forsanan Aéreo Real a eherce su prome vuelo exitosamente cu e MQ-9 Reaper for di aeropuerto Hato na Corsou. E MQ-9 Reaper ta un (RPAS- Remotely Piloted Aircraft System) Sistema di Aeronave pilotia riba distancia y ta keda controla pa pilotonan desde un cabina (cockpit) na tera. Ta di prome biaha cu un MQ-9 Hulandes a eherce

un vuelo di training.

Forsanan Aéreo specialmente lo bay haci ehercicionan y training pa cera conoci cu e aparato nobo, cu por recopila informacion den laira. E MQ-9 Reaper ta cay bou di Comandante di Forsanan Naval den Region Caribe y na su debido tempo tambe lo por keda desplega na momento di sosten na autoridatnan civil of pa deteccion y

vigilancia. Parcialmente den esaki lo tin colaboracion cu Estados Unidos, tal manera den operacionnan antidroga. E aeronave ta sirbi pa reconocimiento y ta desarma.

Si e treinnan y instruccionnan cana prospero, e MQ-9 Reaper lo por keda desplega tambe na otro partinan na mundo.



Feyenoord ta cancela plan pa stadion nobo



(NLTimes) – Club di futbol Hu-landes, Feyenoord ta bandonando su plannan pa construi un stadion nobo, segun director general di e team, Dennis te Kloese a bisa du- rante un conferencia di prensa na su stadion actual, conoci como De Kuip.

Dos plan adicional pa dramatica- mente renoba e stadion actual tambe a keda posponi por lo pronto, segun Te Kloese y director financiero Pieter Smorenburg a anuncia.

Kees Lau, presidente di e asociacion

di sostenedornan di e club di futbol, FSV De Feijenoorder, no tabata sor- prendi pa e anuncio. “Nos a mira esa- ki ta bin pa años”, el a bisa den un re- accion inicial. “E plan tabata demasi- ado ambicioso. Es mas, un ‘scenario di mal clima’ tabata falta. Esaki ta un bon noticia. Laga Feyenoord cuminsa pensa rapido riba futbol atrobe.”

El a bisa cu ta puro negoshi. “Senti- mentalidad nunca a hunga un rol den nos perspectiva. Si un stadion nobo lo ta lo miho pa e club, nos lo tabata contento pa participa den esaki. Pero lihe a keda cla na nos cu esaki lo kita e pia for di bao Feyenoord, cual nunca por a entrega e resultadonan deseá. Añanan atras mi a bisa, ‘stop esaki’.”

Como un arkitekto for di Leiden, Lau tambe ta considera su mes un experto den construccion nobo of renoba- cion. “Kico mester haci awo? Pone hunto un bon snapshot di De Kuip.

Kico ta e estado di e stadion, kico ta e problemanan mas urgente? Djey puntra bo mes con bo por haya mas placa for di e stadion. Nos ta hunga futbol un biaha cada 14 dia. Con bo por traha placa cu e stadion riba e otro 13 dia? A publica varios rapport tocante stadionnan na Europa.

Segun Lau, a gasta demasiado tempo. “Nos ta alivia, pero tambe nos sa cu tabatin un inversion enorme den e plannan pa stadion nobo den añanan recien. E ora nos ta papia di 30 mi- yon euro. Esey por a inverti miho den mantencion di De Kuip. Rapidam- ente nos a hinca den otro un calcu- lacion y a determina cu cosnan lo bay robes. E politiconan di Rotterdam, hunto cu e stadion, a permiti pa esaki bay asina largo, y semper cu e mayo- ria minimo di 23 voto den gemeen- teraad, pa 22 voto contra. Mientras pa largo tabata cla caba cu e plan pa sta- dion no tabatin sosten amplio.”

Verstappen den posicion pole pa sprint na Imola

(AP) — Campeon mundial di Formula Uno, Max Verstappen a gana su prome posicion pole di e temporada despues di un sesion di clasificacion yen di incidente pa e careda di sprint na e Grand Prix Emilia-Romagna ayera.

Tabatin cinco bandera cora den cla- sificacion, incluyendo tres den e parti final di e sesion – Q3 – riba un dia yen di awasero na Imola.

E ultimo bandera cora a corta cla- sificacion cortico, cu coreador di Red Bull, Verstapp 0.779 seconde dilanti di lider di e serie, Charles Leclerc den su Ferrari, y 1.132 dilanti di Lando Norris di McLaren.

Verstappen a gana e GP Saudi, pero e tabata memey di retironan na Bah- rain y Australia. Ya caba e ta 46 punto tras di Leclerc, kende ta liderando e campeonato cu 34 punto dilanti di coreador di Mercedes, George Russel despues di gana dos di e tres careda.

Tambe sigurando dos posicion pole,

Leclerc a admiti cu e tabata decep- ciona pa no haya un di tres dilanti di e ‘tifosi’ apasiona di Ferrari den e circuito sede di e team. “Mi ta decep- ciona pasobra mi a haci e decision pa keda cu e tairanan te fin di e sesion y djey tabatin un bandera cora y djey el a caba”, Leclerc a bisa.

Tabatin un fortuna contrastando pa compañero di team Ferrari di Leclerc, Carlos Sainz Jr., kende a draai sali na comienso di Q2. Tabatin tambe mas decepcion pa Mercedes despues cu Lewis Hamilton y Russel a bay den Q2 tambe.

Kevin Magnussen a completa e se- gundo rij, sigui pa Fernando Alonso y Daniel Ricciardo, cu Sergio Perez, Valtteri Bottas y Sebastian Vettel completando e top 10.

Na luga di e tres practica usual pa custuma cu e auto, tabatin solamente un practica sigui pa clasificacion dia- bierna pa e sprint di awe. E resulta- donan a pone e grid pa e Grand Prix diadomingo y tambe ta ofrece punto

pa e prome ocho lugar – un cambio menor di e debut di año pasa di e for- mato.



Camp Nou ta kibra su propio record pa wega femenino cu 91,648 fanatico



(AP) — Camp Nou a kibra su propio record mundial pa un partido di futbol femenino ayera, na mo- mento cu mas di 91,600 fanatico a disfruta di e victoria 5-1 di Barcelona contra Wolfsburg den e prome leg di e semifinal di Champions League fe- menino.

E 91,648 expectador conta pa

oficialnan di e club a surpa- sa e 91,553 cu a presenta pa mira Barcelona derota Real Madrid luna pasa. Anterior- mente, e record pa un wega femenino tabata 90,185 pa e final di Mundial Femenino 1999 entre Merca y China den e Rose Bowl.

Alexia Putellas a lidera bar- celona. E ganador di Ballon d’Or tabata un di cuatro an-

otador di gol pa Barcelona den prome mita prome cu el a ricibi y converti un penalty pa dun’e 10 gol liderando e competencia. “Nos ta hopi contento no solamente pa e resultado, pero tambe pa e at- mosfera den e stadion. Ta es- pectacular cu nos a kibra un record”, centrocampista di Barcelona, Patricia Guijarro a bisa.



Trayecto laboratorio

Cu e plan 'Ban reforma pa garantisa AZV', Organo Ehecutivo AZV (OE AZV) hunto cu sector di cuido ta bay den combersacion riba e topico importante di recorte di 60 miyon, introduccion di contribucion propio y eficiencia.

OE AZV ta bay tene su prome reunionnan pa papia tocante e topico di contribucion propio pa test(nan) di laboratorio. Durante e conferencia di prensa a splica cu e contribucion propio tabata un instrumento y stipula den ley AZV desde 1992 ora e ley AZV a wordo scirbi. E contribucion propio ta un medio pa preveni e uzo excesivo di cuido medico. Desde comienzo AZV na 2001 te cu awe tabata tin varios discusion y reportenan tocante e 'activacion' of miho bisa e introduccion di un contribucion propio.

Sin embargo, den 2022 e tarea di OE AZV ta pa cumpli cu e recorte di 60 miyon florin y ta haci necesario pa implementa e contribucion propio. Tocante esaki OE AZV ta bay den combersacion cu e laboratorionan, cuminsando dialuna 25 di april.

Durante e transcurso di e ultimo simannan AZV hunto cu varios miembro di e sector di cuido ta den combersacion pa cu e implementacion di e instrumento aki. Conhuntamente ta evaluando y lo mes- ter wak na ki forma por ehe- cuta e contribucion propio pa testnan di laboratorio cu e meta cu e introduccion por bay na un bon manera y den bon acuerdo cu otro.

Like us on Facebook



facebook.com/bondianoticia



De Universiteit van Aruba is een kleine en snel groeiende universiteit die in 1988 is opgericht. Momenteel bestaat de universiteit uit vier faculteiten: de Faculteit der Rechtsgeleerdheid, de Faculty for Accounting, Finance & Marketing, de Faculty of Hospitality & Tourism Management Studies en de Faculty of Arts & Science. Onze primaire activiteit is het verzorgen van hoogwaardig hoger beroepsonderwijs en wetenschappelijk onderwijs.

De Faculteit der Rechtsgeleerdheid (FdR) is ter versterking van het vakgebied Algemene Rechtswetenschap (ARW) op korte termijn op zoek naar een dynamische collega in de functie van:

WETENSCHAPPELIJK MEDEWERKER ALGEMENE RECHTSWETENSCHAP (1,0 fte)

De belangrijkste verantwoordelijkheden zijn:

- Het verzorgen, ontwikkelen, coördineren van onderwijs aan onze bachelor studenten op het gebied van de grondslagen van het recht en juridische (onderzoeks)vaardigheden (hoorcolleges, werkcolleges en practica) en bijhorende administratieve werkzaamheden;
- Het begeleiden van studenten bij studieopdrachten en scripties;
- Het verrichten en bijdragen aan andere werkzaamheden ten behoeve van het reilen en zeilen van de faculteit.

De functie-eisen zijn:

- Een afgeronde master als jurist (mr., L.L.M.) met interesse in vraagstukken op het gebied van de grondslagen van het recht in brede zin;
- Ervaring in het geven van universitair onderwijs op het gebied van de grondslagen van het recht en juridische vaardigheden;
- Een flexibele en oplossingsgerichte werkhouding;
- Goede beheersing van de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift;
- Bij voorkeur in het bezit van het certificaat "basiskwalificatie onderwijs" of een vergelijkbaar certificaat, dan wel bereid een dergelijk certificaat te behalen.
- Ervaring met het opzetten, coördineren en/of organiseren van onderwijs op het gebied van vaardigheden is een pré.

Wij bieden een prettige werkomgeving binnen een kleine universiteit met ongeveer 600 studenten die volop in ontwikkeling is en aan de deur staat van belangwekkende uitbreidingen. De kleinschaligheid van onze organisatie brengt met zich mee dat wij een diversiteit aan werkzaamheden en rollen aanbieden, van het verzorgen van onderwijs en het verrichten van onderzoek tot en met het vervullen van bestuurlijke functies.

De functie betreft een fulltime aanstelling van 40 uur per week en een salaris conform de bezoldigingsregeling van de Universiteit van Aruba. De aanstelling is voor een contractperiode van minimaal één tot drie (3) jaar met uitzicht op verlenging bij goed functioneren met een positieve evaluatie en bij ongewijzigde bedrijfsomstandigheden. Onderdeel van onze secundaire arbeidsvoorwaarden bij deze functie zijn onder andere 30 vakantiedagen, 13 ATV dagen, een vakantie-uitkering, collectieve pensioenregeling (APFA) en mogelijkheden voor persoonlijke en professionele ontwikkeling.

Interesse? Stuur een motivatiebrief met curriculum vitae vóór **maandag 16 mei 2022** via <https://careers.portal.ua.aw/>. Informatie over het vakgebied van ARW is te vinden in de studiegids op onze website onder de vakken: Inleiding tot rechtswetenschap, Juridische vaardigheden, Methoden en Technieken, Legal English, Rechtsfilosofie en Studentenrechtbank. Voor meer informatie over de functie, kan contact worden opgenomen met de decaan, mr. Ruth Bonnevalle-Kok, ruth.bonnevalle@ua.aw. Een (of meer) sollicitatiegesprek(ken), medische keuring, psychologische test en een verklaring omtrent gedrag zijn conform ons sollicitatiereglement een standaard onderdeel van de wervings- en selectieprocedure.

Musk ta bisa cu e tin 46.5 biyon dollar den finansa cla pa cumpra Twitter

(AP) - Elon Musk ta bisa cu e tin 46.5 biyon dollar den finansa pa cumpra Twitter, poniendo presiohn riba e compania su administracion pa negocia un trato.

Siman pasa, Musk a anuncia un oferta pa cumpra e plataforma di rednan social pa mas o menos 43 biyon dollar. Na mesun momento, e no a bisa con e lo financia e adkision.

E CEO di Tesla a bisa diahuebs den documentonan entrena na U.S Securities Regulators cu e placa lo bini di Morgan Stanley y otro banconan, algun di nan sigura cu su bienes den e compania di vehiculo electrico. Twitter



ter te ainda tin cu responde formalmente na Musk su oferta, pero e compania a implementa un medida conoci como 'poison pill' cu lo por haci un intento di comple-

tamente tuma mando di e compania hopi caro.

E compania a bisa den un declaracion diahuebs cu nan a ricibi Musk su proposi-

cion actualisa y "informacion nobo tocante un financiamiento potencial" y a bisa cu su administracion ta "comprometi pa conduci un reviso delibera, profundo y cu hopi cautela."

Musk, ken actualmente tin 9 por ciento di bienes di Twitter, a indica cu e ta explorando loke ta conoci como un oferta suave, den cual Musk lo purba cumpra bienes di otro shareholder pa un cierto prijs riba un cierto fecha, cual no mester pasa door di e administracion. Si suficiente shareholder keda di acuerdo, Musk por usa esaki pa e administracion retira e defensa contra su oferta di 43 biyon dollar.

Sinembargo Musk te ainda no a dicidi si e lo haci esaki.

E defensa di 'poison pill' por significamente aumenta e costo di e adkision. Si un persona adkiri 15 por ciento di e bienes den e compania, esaki lo causa un gran pago pa e shareholders cual lo por causa cu Twitter lo bay bancarota.

Otro banconan involucra den Musk su financiamiento ta Barclays, Bank of America, Societe Generale, Mizuho Bank, BNP Paribas y MUFG. Morgan Stanley ta un di Twitter su shareholders mas grandi despues di Vanguard Group y Musk.

Gigantenan di tecnologia ta enfrentando ley "grandi" Europeo

(AP) - Purbando di combati speech di odio, mal informacion y otro contenido danino online, e Union Europeo ta llegando un acuerdo tocante un ley cu lo forsa companianan grandi di tecnologia pa controla nan mes mas estrictamente, haciendo e mas facil pa usarionan reporta problemanan, y empodera reguladornan pa castiga falta di cumplimiento cu biyones den boet.

EU oficialnan tabata negociando diabierna tocante e detayenan final di e Digital Services Act, cual lo tin efecto riba e bloke di 27 nacion su reglamento, y cementa su posicion como lider global den e control di poder di companianan di rednan social y otro plataforma digital manera Facebook, Google y Amazon.

E reglanan nobo, cual ta disena pa proteha usuario di internet y "nan derechonan fundamental online," lo haci cu e companianan di tecnologia mester bira responsable pa contenido crea pa usarionan y amplifica pa nan plataforma su algoritmo.

"DSA ta un cambio den e regulacion tecnologico. E ta e prome intento grandi pa crea reglanan y standard pa sistemanan algoritmico den mercado di media digital," Ben Scott, ex consehero tecnico di politica pa Hillary Clinton ken awo ta director ehecutivo



di grupo Reset.

Na momento cu bay di acuerdo cu esaki, e ley lo mester keda aproba pa e Parlamento Europeo y Consejo Europeo,

aunque esaki no ta premira di ta un obstaculo grandi, Te ainda no a dicidi den ki tempo e ley lo dentro den efecto.

Negociantenan tabata spe-

ra cu nan lo por yega na un acuerdo prome cu fin di diabierna, prome cu e eleccion na Francia diadomingo. Un gobierno nobo Frances lo por trece posicionnan diferente

tocante contenido digital.

Bao di e ley nobo, plataforma di rednan social digital manera Facebook y Twitter lo tin cu duna nan usuario hermentnan pa reporta cosnan manera mal informacion di un manera "facil y efectivo" pa asina e por ser removi rapidamente. Mercadonan online manera Amazon lo mester haci esaki pa productonan cu ta dudoso of sospechosos, manera productonan falso of weganan cu no ta sano of sigur pa muchanan.

E sistemanan lo bira standard pa asina e torah di mesun manera riba cualkier plataforma online.

Esaki ta nifica "cualkier autoridad nacional lo tin e habilidad di pidi cu contenido ilegal ta removi, sin importa unda e plataforma ta estableci na Europa," comisario di EU su mercado Thierry Breton, a bisa riba Twitter.

Companianan cu viola e reglanan aki lo enfrente boetnan cu lo yega te hasta 6 por ciento di nan ganashi anual global, cual pa gigantenan di tecnologia por nifica biyones i dollar. Ofensanan cu keda ripiti por resulta den prohibicion di ta den e mercado Europeo.

Europa ta hopi mas adelanta cu Merca den crea regulacion pa gigantenan di tecnologia pa forsa nan proteha hende di contenido danino cu prolifera online.



Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

Ganadonan di Circle Of Excellence & Summit Award 2021

Hilton Aruba ta contento di por anuncia cu cuater miembro di team di nan Commercial Services ta orguyoso ganadonan di e reconocimiento di mas halto premia pa Hilton Worldwide – Circle of Excellence y Summit Award.

Circle Of Excellence ta representa e top di logro den sales den e network di Hilton. Ganadonan ta selecta anualmente basa riba trabao individual cu ta cumpli cu criteria di e premiacion y su metanan. E Commercial Services Summit Awards ta representa e apex di logro den conexon cu Hilton su organisacion di Commercial Services. E ganadonan di e reconocimiento aki ta sobresali den crea balor pa clientenan y ta representa Hilton su cultura di ONE TEAM, contribuyendo asina na exito di e organisacion completo.

Ganadonan ta inclui: Jennifer Bolstad, premia Comercial Director di aña 2021, Jeanine Gilchrist, Lisa Dammerman y Margo Esposito, premia cu e Circle of Excellence Individual Sales Excellence Award 2021.

Jennifer Bolstad: Comercial Director di aña 2021

Jennifer a briya riba tur otro nominadonan den categoria Comercial Director di aña, kende ta e motor tras di e strategia comercial di e resort, aña tras di aña pa e ultimo cinco aña. Liderando e

team comercial, incluyendo Sales & Marketing, Revenue, Reservations & Catering. Jennifer a hunga un rol hopi grandi den loke ta e exito y recuperacion rapido di e resort door di temponan malo y bon den demanda, despues di pandemia. E ta un contribuyente grandi den e exito comercial di e propiedad, treciendo solucionnan inovativo, como tambe bon strategianan cu ta beneficia ambos cliente y organisacion, mientras empoderando su team y compartiendo conocimiento. Jennifer ta prepara tambe e siguiente generacion di lidernan pa nan tambe por crece y sobresali den nan rol. Jennifer a trece un otro vision den loke ta operacionnan di ehecutacion y strategia despues di pandemia cual a trece cu ne eficiencia y efectividad den actividadnan haciendo nan mas grandi ainda.

Jeanine Gilchrist: Individual Sales Excellence

Jeanine a expande su strategianan na 2021, desaroyando y liderando e lucrativo y importante negoshi directo di travel agent. El a pone e prome trip pa luxury agents desde cu e pandemia a cuminsa y agents tabata contento cu esaki experienciando hotels & destinacionnan atrobe. Cu mas di 20 aña di experiencia, Jeanine ta un experto den establece relacionnan personal cu clientenan cu demandanan halto, brindando servicio personalisa y amabel pa cada individuo. Cu excelente follow-up por medio di nan reservacion



booking-journey na yegada na e resort, e ta maneha cu su toke personal y comunica cu cada profesional pa maximalisa e servicio, asina tambe creando fidelidad y confiansa pa loke ta experiencia di cliente.

Como nominado den Sales, Catering & Events Criteria, Jeanine a surpasa e set di metanan di bookings anual anto a wordo evalua hunto cu su puntonan mas fuerte den areanan di su portfolio, manera new account growth, customer relationship skills y mas.

Lisa Dammerman: Individual Sales Excellence

Lisa a bay cu e reconocimiento di mas halto den logro di sales den henter e network di Hilton, el a demostra su fortaleza como Hilton's Award

Winning Bridal Specialist pa 13 aña prome cu el a wordo promovi pa Resort Experience Manager na 2022. Ora ta trata na boda, Lisa ta e reina. Su nomber y reputacion den e mercado di boda ta excepcional, cual a haci cu el a yega na gana e reconocimiento di WeddingWire Couples Choice Award pa tres aña consecutivo. Guests ta busca informacion tocante bodanan, basa na Lisa su reputacion, service delivery y atencion na detaye. Lisa ta muestra di tin un compromiso hopi extraordinario den yuda parehanan logra un dia di casamento perfecto y personalisa. For di perspectiva di un guest, destination weddings por trece hopi stress y por ta dificil pa maneha, pero Lisa ta percura pa no tin preocupacion mes. E ta contesta cada pregunta den detaye y ta encarga su mes cu tur yamado cu e pareha mester. E ta brinda tur opcion posibel pa sigura cu e pareha ta feliz y contento. Apesar di ta asina leu, na Aruba, Lisa ta haci cu e guestnan den exterior ta sinti cu e ta net banda di nan pa guia nan den cada paso.

Como ganado di Circle of Excellence, Lisa a wordo selecta a base di trabao individual den cuadro cu criteria di premiacion y su metanan individual. El a sobresali den crea balor pa clientenan di e resort, y asina tambe eleva su capacidad, mientras liderando market share dominante den su areanan respectivo.

Margo Esposito: Individual Sales Excellence

Margo ta representa e balornan di Hilton mientras contribuyendo na exito co-

mercial di su resorts. Cu mas di 20 aña di experiencia, el a pusha relacionnan fuerte den industria y travel account den un forma consistente, kendoando semper na top di Hilton partnerships. Margo ta un experto den loke ta yena burocracia den ocupacion por medio di activa su account portfolio pa trece volumen den periodonan necesario, segurando oportunidadnan clave den mercado. Margo ta den contacto frecuente cu su otro accounts anto a logra establece un estabilidad y confiansa grandi por medio di por identifica solucionnan enbes di problemanan, sigurando asina e crecimiento mutuo di negoshi cu cliente y su organisacion. E ta un bon comunicado ambos interno y externo. E exito di Hilton Aruba e aña aki tabata fuertemente impacta por medio di Margo su contribucionnan y su abilidad pa activa accounts.

Como nominado den Sales, Catering & Events General Criteria, Margo tambe a sobresali den su metanan anual den un forma significante. El a wordo evalua pa su forsanan den areanan relevante similar na Gilchrist.

General Manager Vasco Basselli ta raporta cu e ta un honor pa por ta trahando hunto cu un team asina decorativo, treciendo hunto un grupo di coleganan fantastico, dedica y determina pa haci tur posibel pa traha pa nos One Happy Island, hibando dilanti e Grande Dame di Palm Beach, un lugar cu hospitalidad excepcional.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Lider di partido Curpa, Eric Ras

Habri bo curason pa nos bon dios pa hunto nos alcanza un gobierno husto



Parlamento a aproba e presupuesto 2022, pero no ta un secreto publico cu CAFT ainda no a aproba e presupuesto 2022. Pre-gunta ta si gobernador lo

pone su firma bao di dje. Den e presupuesto tin hopi medida cu mester wordo tuma.

Nos pueblo no por mas cu tanto medida paso pueblo su cartera no ta soporta mas peso. Nos gobierno no a crea ningun otro pilar economico pa Aruba tin mas entrada. E gobernacion a buta tur nan speransa riba Eagle LNG, pero e pronostico ta cu gas lo sali hopi mas caro cu e heavy fuel.

Hulanda despues di a regala Italia biyones di euro awor kier saca placa riba e pueblo Hulandes. Nan ta papia di entre 10 pa 15 biyon euro door di hisa inkomsten belasting y grondbelasting. Nos sa cu e gabinete Hulandes tin hendenan den World Economic Forum cu tin e lema "lo bo no tin nada y lo bo ta contento". Nos por mira parlamentarario Hulandes Gedeon Van Meijeren ta haciendo un tremendo trabao na Hulanda.

E gobierno Hulandes parece

di ta impone e mesun trato pa nos Islanan, esta gobierno mester impone medidanan riba nos pueblo sino no tin ayudo financiero. E landspakket tin hopi medida hinca y tambe ta exige pa hisa inkomstenbelasting. Gobierno no kier baha gasto riba personal y keto bay ta emplea mas hende den e servicio di gobierno. Esaki ta un peso enorme riba lomba di pueblo. Den 5 aña bao di maneho di e gobierno aki nos debe nacional a subi di 70% pa 128% di no gdp. Esaki ta duna nos di compromete cu e herida financiero ta profundo y lo tuma tempo pa sana, pero sigur sigur no bao di maneho di e gobierno aki. Un entrada husto pa e pueblo di Aruba lo yega ora tin hende husto ta goberna y sa cu nan ta un simple administrador y no doño.

Situacion internacional a sigui escala y nos situacion aki na Aruba ta bira pio. Pa colmo nos gobierno no tin vision y no tin solucion a pesar di a campaña cu nan conoce e materia y cu lo goberna sin medida. Realidad ta cu e go-

bierno a haci net lo contrario. Nos di partido Curpa ta kere cu esaki ta e tempo cu nos pueblo mester busca cara di Dios pa solucion. Solamente cu e sabiduria di Dios lo saca Aruba padilanti.

Nos di partido Curpa ta pone enfasis riba agricultura. Nos mester sembra pa nos tin nos cuminda. Prijs di productonan ta subi tur dia bay y cada dia cu pasa ta bira mas caro. Lo bay tin escasez di cuminda y nos mester cuminsa move.

Un gobierno cu ta bay contra leynan di Dios no tin solucion sino al contrario maldicion. Si bo sembra bondad lo cosecha bondad pero si bo sembra leynan cu ta contra leynan di Dios no por tin bendicion. Hendenan cu nan curason ta leu di Dios lo no tin solucion. Nos ta bibando den e tempo cu tur maldad lo wordo expone. Ainda tin chance pa arepentí y busca cara di Dios. E dia lo yega cu e huicio di Dios lo baha y e ora kizas lo bo ta laat.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Fraccion di MEP den pleno tratamiento di COHO y RAft COHO ta conta pa tur 3 isla, y RAft ta pa Aruba so

Desde februari 2022 Parlamento ta den un proceso continuo di reunion y preparacion. E leynan di consenso COHO y RAft y Presupuesto di pais Aruba pa aña 2022 a drenta pa tratamiento na Parlamento. COHO y RAft a drenta dia 12 y e presupuesto dia 22 di februari 2022.

Sigur inicialmente e atencion a bay mas na e presupuesto di pais Aruba pa aña 2022. Pero cada parlamentarario di nos Fraccion a haya e tarea pa cuminsa lesa y analisa e dos leynan di consenso pa nan mes. Asina e presupuesto a keda aproba dia 5 april 2022, nos Fraccion a cuminsa cu sesionnan interno pa repasa COHO y RAFT en conhunto. Tambe ta tumando lugar reunionnan interno den seno

di coalicion. Alabes a cuminsa tambe cu reunionnan central den Parlamento. Siman pasa diahuebs 14 di April 2022 nos tabatin un technische briefing di parti expertonan cu a forma parti di e team negociado di parti Aruba. Ayera 20 di April 2022 a cuminsa cu un ronda di consulta caminda nos a reuni cu lidernan sindical y awe nos ta reuniendo cu gremionan comercial.

E reunionnan aki ta importante mirando cu pa dia 13 di mei Parlamento di Aruba mester manda su preguntanan encuan to e dos leynan aki pa Hulanda y ta importante pa duna atencion tambe na preocupacion y preguntanan di otro stakeholders den e verslag cu nos ta bay manda Hulanda.

Inicialmente nos mester a entrega e preguntanan dia 20 april 2022 pero nos a pidi uitstel te dia 17 di juni sinembargo Hulanda a duna nos 3 siman y algun dia so extra, esta te dia 13 di mei 2022. Esaki sigur ta un presion grandi riba nos liña di tempo y lo tin su impacto pa nos ta debidamente prepara. P'esey toch nos Fraccion ta haya un lastima cu Hulanda no a concede nos un poco mas di tempo. Intencion di Hulanda ta pa trata ambos ley prome cu nan zomerreces cu ta cuminsa na comienso di juli venidero.

Pa termina ta bon pa indica cu lo tin un Tripartiet y IPKO na Sint Maarten riba e dianan 3 pa 6 di mei venidero. Den ambos reunion COHO lo bay keda trata. Ta bon pa pueblo sa cu COHO ta bay

conta pa tur 3 isla, y RAft ta pa Aruba so mirando cu e otro dos islanan tin nan su-

pervision financiero hancra desde 2010.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Partido MEP:

Gabinete Mike Eman a kibra tur record di deficit y debe *Den un periodo cu Aruba no a conoce pandemia!*

Recientemente e presupuesto 2022 di pais Aruba a ser aproba den Parlamento, sinembargo esaki no a bay sin cu partido AVP a trata di tur forma pa desbarata e presupuesto aki y te hasta nan a bolbe cu nan locura di semper, esta presenta un presupuesto alternativo y cu despues a resulta den un farce total ya cu nan no por a substancia e presupuesto di locura aki cu cifranan concreto.

Alabes den nan ansha y sed pa yega na poder nan a bolbe trece padilanti e acostumbra lloreda cu e deficit di aña 2022 ta demasiado halto y cu mester a sigui reduci esaki drasticamente, siendo cu Gabinete Wever Croes por medio di su minister di Finanzas Xiomara Maduro ya a percura pa un reduccion substancial di e deficit 2022 cu 306 miyon florin y esaki compara cu aña 2021. Y siguramente den e presupuesto 2023 esaki lo sigui wordo reduci.

No tabatin Pandemia na 2012

Ta increibel con e profetan di desaster di AVP sin ningun tiki di berguensa kier papia riba deficitnan financiero di pais Aruba. Hecho ta cu tabata hustamente e partido aki a percura pa crea deficitnan astronomico hamas visto den historia di nos pais durante e periodo di 2010 te cu 2014. Na 2010: 188.6 miyon florin, 2011: 325.2 miyon florin, 2012: 443.3 miyon florin, 2013: 332.8 miyon florin y 2014: 405.8 miyon florin na deficit. Sin duda cu nos pais no merece e deficitnan astronomico aki ya cu Gabinete Mike Eman a hereda for di Gabinete Nelson Oduber un suma di 970 miyon florin na final di 2009, esta e placa di Plant NV, BBO di Valero, FDA, BBO local etc. Na lugar di reserva un parti substancial di e suma aki pa por yuda den caso di emergencia, Gabinete Mike Eman a distribe e suma astronomico aki na mas di 400 coordinador, boto di Wubbo Ockels, con-

ferencianan green, Al Gore, Richard Branson, sponsorship di e team di futbol Sparta di Hulanda, huur di learjetnan etc. Como si fuera esaki ta poco e gobierno derochado aki a fia mas di 2 biyon florin den e añanan siguiente. Tur esaki a conduci cu gobierno di Hulanda mester a cay aden y a claba e gobierno di AVP cu un Aanwijzing, KB y Comision di Supervision CAFT. Mester enfatiza cu tur e bagamunderianan financiero aki a sosode den un periodo relativamente trankil ya cu nos pais no a conoce un crisis financiero mundial – manera tabata e caso na 2008/2009 – ni un pandemia mundial cu siguramente lo a derumba henter e sector economico y financiero di nos pais si esaki a sosode.

Pandemia mundial a strangula Aruba na 2020-2022

Cu partido AVP awe ta cuestiona e deficit 2022 ta demostra un biaha mas cu nan no tin ningun tiki di gevoel ni conocimiento di cifra ya cu e 228 miyon di deficit 2022 di Gabinete Wever Croes tabata como consecuencia directo di e pandemia mundial (COVID 19) cu a strangula nos pais casi mortalmente for di maart 2020 en adelante. Lamentablemente e caha di gobierno tabata completamente bashi laga atras pa Gabinete Mike Eman y cu un debe nacional di 93% di GDP y tur e proyectonan PPP cu mester a ser paga ainda.

E simpel echo cu si compara e 228 miyon florin di deficit 2022 di Gabinete Wever Croes cu e deficit 2012 di 443 miyon florin di Gabinete Mike Eman, anto tur hende cu sano huicio mester por comprende cu Gabinete Wever Croes a haci un tremendo trabao pa gradualmente trece nos finanzas publico den un rumbo positivo atrobe. Ya gobierno a demostra esaki na 2018, 2019 y comienso di 2020, pero lamentablemente esaki a wordo frustra door di yegada di e pandemia mundial na maart 2020..

Finalmente ta increibel pa scucha e ex-Minister di Finanzas di AVP Mike de Meza ta papia sin escrupulo di e situacion financiero di pais Aruba, siendo cu henter comunidad ta testigo cu ta e mesun Mike de Meza aki ta bay den historia como e peor Minister di Finanzas cu nos pais a yega di conoce desde entrada di Status Aparte cu su recordnan di deficit durante 2010-2014, anto sin cu nos pais tabata den pandemia. Pues un politico fracasa totalmente. E miho cos cu Mike de Meza por haci ta di bati

retirada for di politica y stop pueblo di sigui papia nonsense den

Mike Eman a haya na 2009:

Placa di Plant Hotel	250 miyon florin
BBO di Valero	280 miyon florin
FDA	190 miyon florin
Ganashi di Banco Central	10 miyon florin
Entrada stabil di BBO	200 miyon florin
Cash	40 miyon florin
TOTAL	970 miyon florin

Veiligheidsdienst Aruba (VDA) General Intelligence Officer (M/V)



De Veiligheidsdienst Aruba (VDA) ressorteert onder het ministerie van Algemene Zaken en heeft als doelstelling het bevorderen van de fundamentele belangen van Aruba bij het voortbestaan van de democratische rechtsorde, de integriteit van het bestuur, de interne veiligheid en andere vitale belangen van Aruba en, waar nodig, het Koninkrijk der Nederlanden.

De functie:

De General Intelligence Officer is o.a. belast met:

- het bijdragen aan research, netwerkontwikkeling en kwaliteit/doelmatigheid van operaties/projecten;
- het uitwerken van projectplanning en projectmatig werken;
- het aan de hand van projectopdrachten, uit het beleid zelf ontwikkelde projecten en uit de eigen organisatie en andere locale en internationale organisaties verkregen informatie ontwikkelen, organiseren, plannen, coördineren, sturen en evalueren en rapporteren van veiligheidsprojecten;
- het afstemmen van en met andere organisaties, alsmede veiligheidsnetwerken waar de VDA lid van is voor zover deze relevant zijn voor de projecten;
- het coördineren van het beheer van de netwerken, de informanten en de informatiebronnen, alsmede het in samenwerking met de andere functionarissen beveiligen hiervan;
- het samenwerken met de ondersteunende afdelingen, verwerken van de verkregen informatie in de projecten, in de interne dossiers en informatiedatabank en het strategisch beleid.

Functievereisten:

- Hbo+ werk en denkniveau;
- Hoge mate van flexibiliteit;
- Inzicht in maatschappelijke en politieke ontwikkelingen.

Arbeidsvoorwaarden:

- De functie is maximaal gewaardeerd op schaal 12 en de overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de Landsverordening materieel ambtenarenrecht en andere relevante wet- en regelgeving;
- De kandidaat dient te voldoen aan indienstnemingseisen zoals een medische keuring en een veiligheidsonderzoek.

Schriftelijke reacties:

Wilt u als General Intelligence Officer het Land dienen en voldoet u aan de eisen? Stuur dan uiterlijk vrijdag 29 april 2022 digitaal uw motivatiebrief en curriculum vitae gericht aan de Veiligheidsdienst Aruba, secretariaat@vda.aw en directie@vda.aw.

Un invitacion pa pueblo di Aruba celebra Dia di Rey



Minister di Finanzas y Cultura conhuntamente cu Comision Celebracion Dianan Nacional tin e honor di invita pueblo di Aruba pa asina asisti na e Ceremonia Protocolar en conexion cu celebracion

di Dia di Rey.

E ceremonia aki lo tuma lugar dia 27 di april 2022. E yegada lo ta 8:30am y lo inicia 9or di mainta na Parke Wilhelmina.

Por haci reservacion prome cu dia 23 di April 2022 na ccdn@cultura.aw.

E codigo di bistimenta ta Buisness Suit. Damanan cu Handschoen y Sombre.

E programa pa e dia aki ta lo siguiente;

8:15am - Gruponan hubenil uniforma lo reuni na Wilhelmina Park.

8:30am - Miembronan di Marina Real lo reuni na Wil-

helmina Park.

For di 8:15am te cu 8:30am Minister-, Parlamentarionan, Secretaris Ministerraad y Griffier lo reuni na 'ambstwonings' di Gobernador.

8:45am - Tur invitado ta presente den Wilhelmina Park.

8:55am Yega di Su Excelencia Gobernador di Aruba, Sr. Alfonso Boekhoudt y su distinguido esposa na Wilhelmina Park.

9:00am - Inicio di Ceremonia Protocolar

Inspeccion di guardia di honor forma pa miembronan di Cuerpo di Marina Real

Bandera di Reino y Aruba presenta pa Marina Real

Himno di Reino y di Aruba presenta pa Marina Real

For di 9:10am te cu 9:15am Discurso di Presidente di Parlamento Sr. mr. Edgard G.A. Vrolijk

For di 9:15am te cu 9:20 Discurso di Su Excelencia Gobernador di Aruba, Sr. Alfonso Boekhoudt

For di 9:20am te cu 9:35am Presentacion di grupo Pierewietje

9:35am - Entrega di premio "Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp"

Clausura

Y finalmente 9:45am e desfile di e gruponan uniforma.

Hulanda lo para compra di gas Ruso pa fin di e aña aki

(NLTimes) - Gabinete tin intencion di completamente termina tur compra di productonan di petroleo di Rusia pa fin di e aña aki, Rob Jetten a bisa, ken ta Minister di Energia y Clima.

E suministro di gas cu tin den facilidadnan pa warda esaki lo ser usa lo mas cu ta possible natempo prome cu proximo ana. Mas o menos 15 por ciento di e gas consumi na Hulanda ta bini for di Rusia.

Jetten a haci e anuncio aki mientras cu e tabata papiando cu reporteronan despues di e reunion semanal di Consejo di Ministernan. El a bisa cu e gobierno lo ofrece incentivo na companianan cu por yuda recauda mas gas, incluyendo e posibilidad di compensa companianan cu keda pega cu e compra halto di gas actualmente, si e prijs

aki cay prime cu e gas ser consumi. Te hasta sin e companianan aki su participacion, e agencia di Estado, Energie Beheer Nederland, lo purba garantisar cu e facilidad pa warda gas na Bergeermeer ta yena te cu por lo menos 70 por ciento di su capacidad.

Minister a bisa cu e gabinete lo aloca rond di 623 milyon euro pa esaki. Un impuesto pa gas lo por ser usa pa cubri e gastonan. El a bisa cu e Gabinete tin tempo ta trahando riba un plan pa rapidamente reduci of completamente elimina e necesidad di gas Ruso. Gas natural di e pais por te ainda sigui circula den e tubonan di Hulanda na otro paisnan.

Ahoro di energia y e enfoca cu ta keda aumenta riba haci e planeta mas sostenibel tambe lo yuda reduci e dependencia riba e productonan aki. Adicionalmente, Hulanda tambe lo inverti den warda gas likido na wafnan di Rotterdam y Eemshaven. Esaki lo permiti aumenta importacion di gas natural likido di otro paisnan. Cu tur



e factornan aki combina, "nos lo por completamente reemplaca e suministro di gas Ruso," Jetten a conta e reporteronan presente.

Docentenan di Hulanda den educacion primario lo ricibi un aumento di salario pa yega na un suma igual cu docentenan den educacion secundario

(NLTimes) - Docentenan di scolnan primario lo ricibi un aumento di sala-

rio di entre 6 pa 12 por ciento pa cera e diferencia entre nan y e docentenan

den educacion secundario y mas halto.



Minister Dennis Wiersma di educacion primario y secundario a yega na e acuerdo aki cu e unionnan y consehonan di educacion, segun fuentenan di RTL Nieuws.

Segun e noticiario su fuente, e acuerdo lo costa por lo menos 1.5 millon euro, di cual 919 millon euro lo ser inverti den cera e diferencia. Minister y unionnan tambe a keda di acuerdo pa mehora e condicionnan den cual e docentenan ta torah y e lidernan di scolnan cu retraso, cual lo tin un costo di 152 millon euro. Tambe nan lo reduci e cantidad di trabajo den educacion secundario cual lo tin

un costo di 300 millon euro, y lo inverti 150 milyon euro den medidanan pa haci trabao den e sector di educacion mas atractivo pa personanan cu ta estudiante, y asina por yega na mas persona cu lo scohe e carera aki.

E acuerdo aki ta e resultado directo di e acuerdo di e coalicion. E partido D66, en particular, a pusha pa un acuerdo laboral colectivo pa tur persona den educacion. E coalicion a keda di acuerdo tambe pa cera e diferencia entre docentenan y mehora e condicionnan di trabao.

A extende supervision financiero di Corsou y Sint Maarten

(TheDailyHerald) – Consejo di Minister di Reino (RMR) recientemente a prolonga e supervision financiero di Corsou y Sint Maarten te 2024. E decision dia 8 di april tabata basa riba e hallazgonan di e Comité di Evaluacion 2021.

E Comité di Evaluacion 2021 a conseha pa completamente continua e supervision financiero di Sint Maarten y Corsou, pasobra ambos pais no a cumpli cu e normanan di Ley di Reino pa Supervision Financiero RFT den e periodo 2018-2020.

E presupuestonan di e paisnan no tabata balansa durante e periodo en cuestion y no tur gasto y entrada anticipa tabata inclui y splica suficientemente den e presupuestonan y presupuestonan multianual. E presupuestonan tampoco a cumpli cu e criterio di bon order y contabilidad.

Den su evaluacion di ambos pais, e Comité a conseha pa mantene supervision, un consejo cu RMR a adopta durante su reunion mas recien, segun Secretario di Estado Hulandes pa Relacionnan di Reino y Digitalisacion, Alexandra van Huffelen a skirbi den un carta na parlamento Hulandes riba diaranson.

Ta evalua e RFT cada tres aña. Esaki ta prescribi den e ley cu ta na vigor desde dia 10 di october 2010, na momento cu Corsou y Sint Maarten a obtene e status di pais dentro di Reino. E prome dos evaluacionnan di supervision financiero a tuma lugar na 2015 y 2018. E evaluacion mas recien a cubri e periodo 2018-2020.

Ademas, e Comité di Evaluacion 2021 a haci tres recomendacion pa loke ta trata medidancu ta promove e posibilidad pa Corsou y Sint Maarten cumpli cu e normanan di supervision financiero, y tambe relaciona cu e supervision mes. E tres recomendacion a wordo discuti y subscribi pa RMR.

Gobierno di reino a bay di acuerdo cu e consejo di e Comité cu e dos paisnan mester organisa e

mandato, presupuesto y capacidad di eheccion pa asina pone supervision financiero na lugra. “Ta importante pa e ministerionan individual carga e responsabilidad pa bon maneho financiero y tambe (por y kier) asumi e responsabilidad”, segun e carta na parlamento.

Segun e Secretario di Estado, ta necesario pa e paisnan ta ‘den control’ pa asina converti intencionnan politico den decisionnan politico adecua, basa riba suficiente informacion pa decision.

“Manera e Comité a nota, e landspakketnan por haci un contribucion importante den esaki. E reforma y medidanan relaciona cu maneho financiero for di e landspakketnan tin como obhetivo pa maneha y regla e maneho financiero y supervision financiero”, Van Huffelen a declara.

E Secretario di Estado a splica cu e paisnan, hunto cu e pronto-estableci Organo Caribense pa Reforma y Desaroyo (COHO), tabata trahando duro pa ehecuta tema A, Maneho Financiero, di e landspakketnan.

A pidi Corsou y Sint Maarten pa check na ki grado e recomendacion aki di e Comité di Evaluacion por wordo inclui den eheccion di e landspakketnan, como tambe e Colegio pa Supervision Financiero Cft, y e ministerio di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino BZK, segun e carta.

Ademas, e Comité di Evaluacion a conseha pa organisa supervision financiero di manera cu por haci un contribucion mas grandi na e desaroyo social-economico a largo plaso. Actualmente ta ofreciendo espacio insuficiente, por ehemplo, pa gastonan adicional den educacion cu ta produci un ganashi futuro.

Finalmente, e Comité a conclui cu e relacionnan entre e gobiernonan di e dos paisnan y e Cft hopi biaha ta tenso. E Comité di Evaluacion a haci algun recomendacion pa mehora e relaciona aki. Un di e recomendacionnan ta pa CFT asumi su rol consehero mas intensamente y pa duna un splicacion mas extenso di su consejo, como tambe miho pre-



sentacion.

Van Huffelen, den nomber di RMR, a declara cu el a subscribi na e importancia di bon colaboracion entre Cft y e paisnan. El a declara cu e ta mira e tarea di Cft como organo supervisor independiente cu por duna consejo solido financiero-economico solicita y no-solicita na e paisnan. “Un colaboracion constructivo di ambos banda por mehora e calidad di supervision den termino di contenido y tono, como tambe conduci na miho prestacion financiero-economico na e paisnan. Di e evaluacion, mi ta conclui cu e relacion entre Cft y e paisnan ya a mehora, e Secretario di Estado a nota.

Segun Van Huffelen, e manera den cual por reforsa e colaboracion mas ainda ta principalmente un responsabilidad conhunto di e paisnan y e Cft. “Mi a pidi e partidonan involucra, tambe den nomber di Consejo di Minister di Reino, pa asumi e tarea aki hunto y pa reporta tocante esaki den e rapportnan di mita-ña di Cft”



78 empleado di Damen a haya retiro

(CuraçaoChronicle) – Prome minister di Corsou, Gilmar Pisas a reuni cu empleadonan di Damen riba diahuebs. Gabinete Pisas tambe ta sorprendi pa e cantidad di retiro na e shipyard.

Alrededor di 78 empleado a wordo manda cas.

E compania di reparacion di boto ta den problema financiero.

Como parti di e acuerdonan

haci cu Hulanda, ta bay inverti 20 miyon dollar den e compania. Intencion ta pa e placa bay pa paga acreedoran y pa trabao di mantencion. E compania mama tambe ta invertiendo 20 miyon dollar den infraestructura nobo.

Prijs di gasolin ta bolbe aumenta proximo siman

(CuraçaoChronicle) – Prijs di gasolin ta bay bolbe aumenta den e siguiente luna. For di dia 26 di april proximo, diesel atrobe ta bay ta 37 cen mas caro cu e tarifa actual. Esaki ta reporta Bureau Telecomunicacion y Post di Corsou den un comunicado di prensa mensual.

Chauffeurnan actualmente ta paga 2.64 florin pa un litro di gasolin. For di proximo dia-

mar, e tarifa ta bay aumenta cu diessiete cen na 2.81 florin. E prijs di diesel ta aumenta di 2.27 florin na 2.64 florin.

Den prome lunanan di 2022, tabatin un aumento fuerte den prijs internacional pa azeta y fuel refina. E aumento di tarifa pa tanto diesel como gasolin ta resultado di e aumento den prijs di compra y e aumento skerpi den e coreccion di e componente

surplus/deficit.

E ultimo ta principalmente pa motibo di procesamiento di mita di e aumento den e prijs di compra di luna pasa.

Prijs pa electricidad y awa ta keda virtualmente igual. For di dia 1 di mei, consumidornan ta paga 70cen per kilowatt di electricidad, tres cen mas cu e tarifa na april. For di proximo siman, awa ta bay costa 9.2 florin per meter cubico di awa.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

TA BUSCA

un alpha hulp/live in
Cu amor pa hende grandi
Pa cuida pa hende grandi
Tel. 5937143 / 5942272

SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircro y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Pa trabouw di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di Plumbing
(binnenleiding) pega w.c
wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di bifa,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa cuida
hende grandi y mucha,
haci cas limpi. Por yama
Tel : 748 4681

SERVICIO PUBLICO

Pa compania Sra. grandi y hasi
trabou di cas "live in" preferible
pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

TA BENDE

House on property land (611m2)
for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece mi servicio
pa traha den cas di famia
Tel.569 3253

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO

Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci cas
limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of
update di bo administracion pls
contact:
Tel.5682339

TA HUUR

un apartamento muebla, aircro
na San Nicolas entrante april
Fls.800 1 luna di deposito, tur
servicio apart.
Yama entre 10 am -6pm
Tel. 584 1008 / 594 2502/
563 9463

TA HUUR

Apartment 1 camber, sala,
cushina y baño. Incluye aircro,
cable y gas.
Prijs 850 pa luna + deposito
Adres: Caya Mangasina 26
(Mabon)
Tel. 741 1314

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel.566 5026

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE

Stroller three in one Fl.200
un baki pa baña baby cu stand
Fl.50
Potty pa toddler Fl.25
Tel. 568 9519

SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di
plomeria, electricidad,
hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

TA BENDE

1 Frigidaire Fl.200
1 laptop (coriente so) Fl.250
1 mesa bamboe rondo Fl.35
1 Krantenbak Fl.25
Tel. 582 3023 / 593 8120

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuida di mucha
di dialuna pa diabierna y
weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

FADA

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

FAVI

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

FEP O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional

Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

YMCA

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:

San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero pasa-
hero te breve.

fuerte den rafaga;

Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27
nudo).

Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.
Indice di calor (heat index) den y rond
di oranan di merdia: 34 pa 37 grado
Celsius
UV index: 12

Situacion general di tempo:

Durante proximo 24 ora no ta spera
cambionan grandi den e tipo di clima cu
tin actualmente. Principalmente den
oranan di marduga y mainta por spera
un awasero breve riba partinan di e isla.

Bahada di solo: 6:53 pm.

Subida di solo: 6:23 am.

Condicionnan maritimo/ estado di
lama:

Na partinan proteje di costa: leve. Na
partinan zuid: trankil te modera. Na
partinan oost te noordwest di costa:
generalmente modera.

Biento:

Moder for di oost te oost- noordoost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16
nudo).

Den dia basta fuerte te posiblemente

Olanan lo ta entre 2 pa 4, localmente 5
pia.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota
588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 04/22/2022



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	186.41	187.13	187.93
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	137.56	138.81	140.21
EUR	191.01	192.75	194.69
DKK	24.92	25.64	26.44
NOK	18.98	19.70	20.50
SEK	17.73	18.45	19.25

For amounts up to Afl. 100,000

ad pa conscientisa y promove “Dia Mundial di Creatividad y Innovacion”

Den cuadro di “Dia Mundial di Creatividad y Innovacion”, Gobierno di Aruba conhuntamente cu Futura, kier a comunica y trece atencion na un iniciativa creativo y innovativo cu lo bira realidad den e simannan venidero.

Trashion fashion show



Gobierno di Aruba kier a informa comunidad tocante un evento innovativo y creativo organisa pa International School of Aruba. E evento aki, cu e number di 'Trashion Fashion Show', tin e meta pa conscientisa e comunidad riba e posibilidadnan pa recicla desperdicio den un manera creativo.

Ta trata akinan di un Fashion Show den cual e participan-
tenan lo bay modela y de-
muestra diferente trahenan
creativo cu a wordo traha y
construi uzando diferente
obhetonan y artefactonan cu
den prome instante por wor-
do mira manera sushi y des-

perdicio, pero cu en realidad
por wordo recicla pa traha
obranan unico.

E evento lo tuma lugar riba diabierna 29 di april, cumin-sando di 5:00 PM te cu 7:00 PM na Internacional School of Aruba. Participacion ta po-sibel pa hobennan di 6-14 aña di edad cu registra atraves di e pagina: isatrashionfashion.com. Pa publico en general, entrada ta costa 2 florin pa persona, y tur e fondonan cu ta wordo colecta lo bay pa Plastic Beach Party pa contri-bui na e esfuersonan di con-scientisacion riba e tema di desperdicio y reciclahe, spe-cialmente na Aruba. Pa mas

informazione e iniziativa di Plastic Beach Party, bishita www.plasticbeachparty.com

Un yamado especial ta bay
na hobennan, y comunidad
en general pa participa y/

of atende e evento aki pa un causa sumamente importante. Finalmente nos kier a gradici y alabes aplaudi International School of Aruba, y tambe Plastic Beach Party pa e iniciativa aki.

Feria na Santuario di Burico

E Santuario di Burico na Aruba ta di fiesta den e dianan aki. Exactamente 25 aña pasa e fundador di e Santuario di Burico, Ramon Boekhoudt, a busca refugio pa e prome burico cu yama Bambam. Ainda Bambam ta na bida, y ta bibando conhuntamente cu 130 otro burico den e Santuario.



E Santuario di Burico a bira un atraccion turistico riba nos isla, cu un total di ongevveer 30,000 bishitante pa aña. Pero mas cu esey e Santuario ta un luga di refugio, cuido y seguridad pa nos buriconan. Mas cu 40 boluntario ta duna nan tempo, amor y cuido na e buriconan.

Pa celebra e fecha historico aki, e Santuario di Burico a organisa un FERIA diadomingo, 24 di April di 10or mainta pa 3or atardi. Lo bai tin hopi actividad pa grandie y chikito. Lo bay tin 30 booth cu diferente artesanía y pro-

ducto. Emco lo print t-shirt y companianan manera Kooyman, Shrek y Flora Market hunto cu artistanan local lo show nan productonan. Lo bai tin muziek pa deleita un y tur, weganan pa mucha y tambe dushi cuminda y bebida di benta. Varios shelter y organisacion di bestia tambe lo ta eynan.


Un auction cu bunita mercancia ta riba agenda tambe. Angela Tiemens di radio stacion Fresh FM lo bay ta e MC di e evento aki.

Departamento di Aduana ta cera en conexi6n cu Dia di Rey 2022



Diaranson 27 di april 2022 e oficianan di Departamento di Aduana lo ta cera en conexion cu Dia di Rey. Tur servicio pa clientenan y publico en general lo reanuda riba diahuebs 28 di april desde 7.30'or di mainta.

Departamento di Aduana ta haci un suplica na tur cliente pa
tene cuenta cu e anuncio aki y ta desea pueblo di Aruba un
feliz Dia di Rey.

<div> <div> <div>Resultado Sorteo</div> <div>apr 22, 2022</div> </div> <div>  </div> </div>		<div>Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte</div>	
<div> <div>DIARIO</div> <div>5130</div> <div>5988</div> <div>8026</div> </div>		<div> <div>KORSOU</div> <div>5444</div> <div>5902</div> <div>9878</div> </div>	
<div> <div>SUPER4</div> <div>9759</div> <div>SUPER5</div> <div>-</div> </div>		<div> <div>FLAMINGO</div> <div>5961</div> <div>0478</div> <div>1004</div> </div>	
<div>MERDIA</div>		<div>ANOCHI</div>	
<div> <div>CATACHI</div> <div>Sorteo # 3538</div> <div>5728</div> <div>1230</div> <div>2528</div> <div>MULTI-X</div> <div>X2</div> <div>BIG 4</div> <div>Sorteo # 3538</div> <div>9108</div> <div>1OFF</div> <div>Sorteo # 1594</div> <div>9021</div> <div>ZODIAC</div> <div>Sorteo # 3538</div> <div>7338</div> <div>Libra</div> <div>LUCKY 3</div> <div>Sorteo # 412</div> <div>111</div> <div>MULTI-X</div> <div>X2</div> </div>		<div> <div>CATACHI</div> <div>Sorteo # 7620</div> <div>3149</div> <div>2431</div> <div>7657</div> <div>MULTI-X</div> <div>X5</div> <div>BIG 4</div> <div>Sorteo # 6664</div> <div>5541</div> <div>1OFF</div> <div>Sorteo # 1369</div> <div>2863</div> <div>ZODIAC</div> <div>Sorteo # 5423</div> <div>5416</div> <div>Aries</div> <div>LUCKY 3</div> <div>Sorteo # 353</div> <div>284</div> <div>MULTI-X</div> <div>FP</div> </div>	
<div> <div>LOTTO 5</div> <div>Sorteo #</div> <div>0 x Jackpot</div> <div>0 x Match 4+</div> <div>0 x Match 4</div> <div>0 x Afl. 12,00</div> </div>		<div> <div>Joker</div> <div>Letter</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>160.000,-</div> </div>	
<div> <div>LOTTO IN DIA</div> <div>Sorteo # 5744</div> <div>0 x Jackpot</div> <div>5 x Match 4</div> <div>190 x Afl 8,00</div> </div>		<div> <div>04-10-12-19-21</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>63.000,-</div> </div>	
<div> <div>MEGA</div> <div>Sorteo # 1448</div> <div>0 x Jackpot</div> <div>0 x match 4</div> <div>1 x Afl. 500,00</div> <div>57 x Afl 50.00</div> <div>65 x Afl.15,00</div> </div>		<div> <div>03-06-18-26</div> <div>Mega Ball 04</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>300.000,-</div> </div>	
<div> <div>MEGA</div> <div>MEGA RIUS</div> <div>Afl. 400.000,-</div> </div>		<div> <div>QR CODE</div> <div>Sorteo #</div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>	
<div> <div>KORSOU</div> <div>Sorteo #</div> <div></div> <div></div> <div></div> </div>		<div> <div>QR CODE</div> </div>	

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Esmeralda Alicia Maduro
*20-11-1962 - †14-04-2022

Na nomber di su:

Yiunan: Jessica Fingal y Axel Fandino y famia
Edsel Fingal y Sharissa Gonzalez y famia
Arnalda Fingal y Kenrick Van den Berg y famia
Nieto(a)nan: Candace Fandino, Ezequiel
Fandino, Edilianne Fingal y Ezabella Fingal
Mama: sra. Placida Kransen
Tata: †sr. Alexio Maduro

Su amiga stima y di confiansa: Chacha
Rumannan: Miguel y Eva Maria Maduro
y famia
Vilma de Cuba y famia
Miguel Maduro y famia
Sixto y Rona Maduro y famia
Maria de Mercedes y Cedrick Kock y famia
Leoberto y Dorothy Maduro y famia
Randy Maduro y Mirla Geerman y famia

Sobrino(a)nan, Sobre sobrinonan, Omo y
tantanan, Swa y cuñanan, primo y primanan,
amigo y amiganan.
Su hefe: sr. Ravee Boolchand
Nandwani y famia.
Tur su coleganan di Boolchands en especial sra.
Vivian y esposo, demas amistades y conocir.

Demas famia: Maduro, Fingal, Kransen, de
Cuba, Kock, Geerman, Diaz, Lofestok, Salas
Tromp.

Dispensa nos si den nos tristeza nos por a
lubida un of otro persona.

Oportunidad pa condolencia ta tuma lugar dia
22 di April 2022 na Aurora Funeral di 7 or di
anochi pa 9 or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero lo tuma luga
diasabra 23 di April 2022 na Misa Inmaculada
Concepcion na Santa Cruz di 11’or pa 2’or di
merdia, despues lo Sali pa Santana catolico Sta.
Maria na Sta. Cruz.

Ta lamenta cu no ta ricibi bishita despues di
entierro na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu yen di yerba berde E ta pone mi
sosega.
E ta hiba mi na fuent’i awa fresco, pa mi bolbe haña
forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza den nos curason pero
conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia
fayecimento di:



Federico Danje
Cariñosamente yama “Buchi”
* 20-03-1938 - † 16-04-2022

Na nomber di su:

Mayornan:
† Catharina Danje-Angela y † Antonio Danje

Casa: Magdalena Danje-Muñoz

Yiu: Antonino Danje

Yiunan di crianza: Rociolo Gomez-Muñoz
Caroline Caster
Joaquin Ras

Nieta: Nicole Cristina Danje

Rumannan:
†Cecilia Gomez y † Paulito Gomez y famia
†Marthilda Danjo y †Jozef Danjo y famia
†Modesta Werleman y † Pedrito Werleman y famia
†Ignacio Danje y Diana Ruiz y famia
†Maria Geerman y †Boei Geerman y famia
†Pedro Danje y Maria Danje y famia

Tanta grandinan: Nicomeda Roellok
Colastica Henriquez

Ex Suegra: Isabel Cristina Pinilla

Ihanan na Aruba y Colombia, Subrino(a)nan na
Hulanda, Swa y cuñanan na Aruba y Colombia,
Primo(a)nan, Bisiña y conocirnan

Coleganan di Mariachi Nacional

Mihor Amigonan: Ming Maduro y Franklin Piña

Amigonan di cas: † Felepito y Maria Caster
Jose Arias Abadia

Demas famia: Danje, Werleman, Angela, Curiel,
Gomez, Ruiz, Donata, Muñoz, Duarte, Koolman,
Maduro, Henriquez, Kelly, Kock, Bello, Dirkz,
Roellok, Lue, Geerman, Danjo, Ras

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a
lubida un of otro Famia.

Ta invita pa e acto di despedida cual lo tuma lugar
Diasabra 23 di April 2022 na Aurora Funeral Home
di 2or pa 4or di atardi. Cremashon lo tuma lugar
den seno familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

I lift up my eyes to the mountains—
where does my help come from?
My help comes from the LORD,
the Maker of heaven and earth.
With deep sorrow we announce the passing of our beloved



Lucia Iona Hazel Hodge
better known as: “Moeder” or “Miss Lucia”
Sunrise: March 20th 1925
Sunset: April 18th 2022

Date and place of funeral will be announced later.

STICHTING FUNDACION LOTTO PA DEPORTE TA ANUNCIA
FAYECIMENTO DI

Billy Bikker

Na bida tata di Kenneth Bikker,
miembro di nos Hunta di
Supervision di Lotto pa
Deporte.

Hunta di Supervision y gerencia
di Stichting Fundacion Lotto pa
Deporte ta expresa palabra di
condolencia y hopi forsa na tur
famia, amigo y conocinan.

Cu Billy sosega na paz

STICHTING
FUNDACION
LOTTO PA
DEPORTE

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador,
mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Reina Ras

Mihor conoci como: Wela Reina, Nene, Tantan
*15-03-1935 - †18-04-2022

Mama: †Johanna de Cuba
Tata: †Jose Ras

Na number di su:

Yiunan:

Meredith y †Henk Ras-Mulder y yiunan

Maria y Ramon-Ras y yiunan

Gwelda Ras y yiunan

Jhonny Ras y yiunan

Selma Ras y yiunan

†Evelyn Ras y yiunan

Kathlien y Eduardo Gomez Navarrio

Susan Y George Gomez-Lopez

Nieto(a)nan, bisanieto(a)nan, tataranieto(a)nan

Rumannan:

†Teresita Ras-Loefstok

†Josefa Ras

†Lucia Ras

†Ale Ras

†Julianita Ras

Tantan:

†Antonio Tromp y famia

†Imelda Tromp y famia

†Emerencia Tromp y famia

Dionisia Giel-Tromp y famia

Iha: Judith v/d Biezen

Prima y primonan, Bisiñanan, amigo y
amiganan, Staff y personal y compañeronan
Maristella, ex-coleganan St Dominicus y
SKOA

Demas famia: Ras, de Cuba, Gomez, Peach,
Wolf, Lopez, Navarrio, Mulder, Tromp,
Hernandez, Webb, Maduro, Riley, Dijkhoff,
Vrolijk, Donata, Kelly, Phillips, Oliver, Cicek,
Helder, Geerman, Regtequi, Josepha, Aranda,
Diaz, Boekhoudt, Loepstok, v/d Biezen

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar
diamars 26 di April 2022 di 2’or pa 4’or di
atardi na misa Santa Anna y despues saliendo
pa Santana catolico na Noord.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di
condolencia na cas

2nd SC execution on hold after court halts firing squad plan

(AP) — South Carolina's highest court, two days after pausing plans for a rare firing squad execution, announced Friday that it was putting another execution on hold as inmates challenge the constitutionality of the state's capital punishment methods.

The temporary stay issued by the state Supreme Court means the planned May 13 execution of Brad Keith Sigmon won't move forward for now.

The order comes after the court this week temporarily blocked the state from executing Richard Bernard Moore, whose scheduled April 29 execution would have marked the country's first firing squad execution since 2010.

Moore and Sigmon were scheduled to be the first people executed in South Carolina after a 2021 law made electrocution the state's default capital punishment method and also gave death row prisoners the option of execution by firing squad. Sigmon had not so far not chosen an execution method.

Lawyers for both men had sought stays, citing pending litigation in another court challenging the constitutionality of South Carolina's execution methods.

The state Supreme Court has provided little explanation on exactly why the executions have been delayed and for how long they will be delayed, with justices indicating in both cases that more detailed orders would be forthcoming. The court



did clarify Friday that prison officials shouldn't move forward with the April 29 execution.

A state judge agreed last week to examine a legal challenge brought by Moore, Sigmon and two other death row inmates who have mostly exhausted their appeals. Their lawyers argue that both electrocution and the firing squad are "barbaric" methods of killing. The prisoners' attorneys also want the judge to closely examine prisons officials' claims that they can't get hold of lethal injection drugs, citing executions by that method carried out by other states and the federal government in recent years.

South Carolina's last execution was in 2011. State officials have attributed the decadelong hiatus to an inability to secure lethal injection drugs after the state's last batch expired in 2013. Efforts to contact manufacturers and compounding pharmacies have proved unfruitful, Corrections Department officials have repeatedly said.

The 2021 law that now requires prisoners to choose between the firing squad and the electric chair was intended to solve that problem.

State prisons officials had previously planned in June 2021 to electrocute Sigmon, a 64-year-old who has spent nearly two decades on death row after he was convicted in 2002 of killing his ex-girlfriend's parents with a baseball bat. The high court put that execution plan on hold, saying Sigmon needed to have a choice between the electric chair and the firing squad.

Prison officials said last month that they had finished a \$53,600 overhaul of its death chamber to accommodate a firing squad and established protocols calling for three volunteer prison workers with rifles to carry out such an execution.

South Carolina is one of eight states to still use the electric chair and one of four to allow a firing squad, according to the Washington-based non-profit Death Penalty Information Center. Elsewhere in the South, Tennessee's governor called off his state's first scheduled execution Thursday since the start of the pandemic. The Republican governor, Bill Lee, had said there was an unspecified "oversight" in plans to give a lethal injection to 72-year-old inmate Oscar Smith. Lee declined to release additional details on Friday.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon
nos ta participa fayecimento di:



Sra. Vda. Anna Vrolijk- Kransen
*26-07-1942 - †21-04-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

The Edsel, Quibi and CNN+? New addition to business failures

(AP) — The Edsel. Quibi. New Coke. The Segway. DeLorean sports cars. The pantheon of colossal business failures has a new member in the CNN+ streaming service.

The news network's subscription offering hadn't even been operating for a month before Warner Bros. Discovery announced this week that it would be shutting down on April 30.

"It's going to be in the Top 10," said Steve Rosenbaum, executive director of the NYC Media Lab and an expert in business innovation, surveying the lengthy history of products that went belly-up.

While "CNN minus" comments quickly proliferated, it's no joke to the more than 300 people hired for CNN+, which was in development for two years. CNN is expected to absorb some of those jobs but there will be layoffs — a clear picture on those numbers is still emerging.

The company spent hundreds of millions of dollars on the project and no one knew when, or if, losses would be replaced by profits.

Old-timers remember the Edsel, a new car model introduced by Ford in 1957 that was poorly made and too expensive. It was discontinued after two years, costing Ford

an estimated \$250 million, the name remembered as a synonym for business failure long after the car itself was forgotten.

Coca-Cola's attempt to introduce a new flavor in 1985 was dropped in weeks. Except for its cameo role in the "Back to the Future" movies, the DeLorean didn't make a dent. Inventors of the Segway found in 1999 that not many people wanted to spend around \$5,000 for a glorified scooter.

Quibi, short for "quick bites," had the backing of Hollywood's biggest names and \$1.75 billion from investors when the mobile video service was introduced in 2020. It lasted six months.

Presciently, reporter Josef Adalian recalled that failure in an article for *Vulture* headlined, "CNN+ has Quibi Vibes," that posted two days after its launch.

"CNN+ in its formative phase feels somewhat like the Quibi of streaming news," Adalian wrote. "Lots of money has been spent, big stars are onboard, but it's hard to figure out just what the service is supposed to be and why a large number of people will want to pay for it."

Rosenbaum, a self-described news junkie, couldn't figure out what CNN+ offered that was unique and vital to him. He said he never even con-

sidered paying the monthly \$5.99 fee to subscribe.

He said it had "lots of famous faces that I get other places."

CNN+ has a handful of its own news programs, documentaries and talk shows and big names like Chris Wallace, Anderson Cooper and Jemele Hill but, because of cable and satellite contracts, could not offer a streamed version of what most people know CNN for, the television network's continuous news coverage.

People can find streaming news in several places — ABC, CBS and NBC all have their own services, for example — for free.

"In launching a new business, timing is everything and their timing couldn't have been worse," said Allen Adamson, cofounder of the marketing firm Metaforce. "Streaming services were in a bubble and everyone knew there was a limit to how many streaming services they would get."

When Discovery bought out CNN's previous corporate owner, AT&T, many observers believed CNN+ would eventually be absorbed into a larger app that also had entertainment offerings.

It never got that far, leaving some of its employees shell-shocked at the Thursday meeting when they were told the service would abruptly



close.

One of the service's biggest champions, former CNN chief Jeff Zucker, was bumped out of the picture on Feb. 1 when he was forced to resign because of not disclosing a romantic relationship with a co-worker.

CNN+ launched on March 24, only days before Discovery executives took over. In a sense, that was a business provocation: Why start a project that was the brainchild of a former leadership team, just before new leaders were coming with ideas of their own, not to mention a mandate to cut costs?

Incoming CNN chief executive Chris Licht, in Thursday's meeting with employees, likened it to a new owner coming in, seeing a beautiful new house, but declaring he needed an apartment instead.

The Discovery team made it clear in the meeting that they

didn't think CNN+ was going to work, based on its own experience with streaming.

"If we're going in a new direction, we can't let it go on one moment more than it needs to," said J.B. Perrette, head of streaming for the new company, in the employee meeting.

Licht repeatedly praised his staff for the quality of CNN+, and there's no way of knowing whether the product itself would have failed if it had a few years to settle in.

And Rosenbaum said he might have been enticed to see if it was worth it with an offer of a few free months.

Time, however, was one thing CNN+ did not have.

"It's a big failure," Adamson said, "but not as big as it would have been if it kept going and became a black hole of money."

Disney government dissolution bill signed by DeSantis

(AP) — Florida Gov. Ron DeSantis on Friday signed a bill to dissolve Walt Dis-

ney World's private government, after the entertainment giant opposed a

new state law critics have dubbed "Don't Say Gay."



The law would eliminate the Reedy Creek Improvement District, as the 55-year-old Disney government is known, as well as a handful of other similar districts by June 2023. The measure does allow for the districts to be reestablished, leaving an avenue to renegotiate its future.

The move could have huge tax implications for Disney, whose series of theme parks have transformed Orlando into one of the world's most popular tourist destinations, and serves to further sour the relationship between the Republican-led government and a major political player in the state.

For DeSantis, the attack on Disney is his latest salvo in a culture war waged over policies involving race, gender and the coronavirus, battles that have made him one of the most popular GOP politicians in the country and a likely 2024 presidential candidate.

The dispute with the company began with Disney's criticism of a new law barring instruction on sexual orientation and gender identity in kindergarten through third grade as well as instruction that is not "age appropriate or developmentally appropriate."

In March, Disney said it would suspend political do-

nations in the state and added that it would in turn support organizations working to oppose the new law. DeSantis and his fellow Republicans then lashed out at Disney, and have defended the law as reasonable.

At the bill signing ceremony Friday, DeSantis said Disney lied about the content of the education law but that he viewed the company's vow to fight the law as unacceptable.

"You're a corporation based in Burbank, California, and you're gonna marshal your economic might to attack the parents of my state. We view that as a provocation, and we're going to fight back against that," DeSantis said.

Marjorie Taylor Greene hostile in testimony over eligibility



(AP) — U.S. Rep. Marjorie Taylor Greene was hostile during testimony Friday in a hearing on her eligibility to run for reelection, saying she did not remember liking and making various social media posts surrounding the attack on the U.S. Capitol last year and accusing an opposing lawyer of speculating and twisting her words.

Voters in the Georgia congresswoman's district have said Greene helped facilitate the Jan. 6, 2021, insurrection that disrupted certification of President Joe Biden's victory, making her ineligible for reelection under a rarely cited section of the 14th Amendment dealing with "insurrection or rebellion."

But Greene — who, the day before the Capitol riot, proclaimed on TV that this is "our 1776 moment" — tes-

tified that she has never endorsed violence.

Greene is set to appear on the Republican ballot for Georgia's May 24 primary and has been endorsed by former President Donald Trump. The administrative law judge overseeing the hearing is not the ultimate decider of Greene's candidacy since he must present his findings to Republican Secretary of State Brad Raffensperger, who then must determine whether Greene is qualified.

Greene has repeatedly denied aiding or engaging in an insurrection and has filed a lawsuit alleging that the law the voters are using to challenge her eligibility is itself unconstitutional.

But Ron Fein, a lawyer for the voters who filed the challenge, said Greene took an oath and then broke it by engaging in an insurrection.

While Greene wasn't on the steps of the Capitol, she nevertheless played an important role in stoking Republican fury ahead of the attack, Fein said.

Unlike the Civil War and other insurrections that involved military uniforms and tactics, he said, "The leaders of this insurrection were among us, on Facebook, on Twitter, on corners of social media that would make your stomach hurt."

Andrew Celli, a lawyer for the voters, cross-examined Greene about posts on her social media accounts. When asked about the fact that her Facebook account had, in 2019, "liked" a post calling for Democratic House Speaker Nancy Pelosi to be shot in the head, Greene said she had no memory of doing that and said someone else could have been responsible.

Whenever Celli suggested that she'd endorsed the use of violence to interrupt the certification of the electoral votes, Greene asserted she doesn't support violence and was encouraging peaceful protest.

Celli played a clip of an interview Greene did Jan. 5, 2021, in which she said this is "our 1776 moment." When Celli asked if she was aware that some Trump supporters used

that reference as a call to violence, Greene said that wasn't her intention and that she was talking about her plans to object to the certification of electoral votes.

"I was talking about the courage to object," she said.

Celli appeared to grow frustrated at times when she didn't directly answer his questions and said he was speculating.

"Ms. Greene, I'm just asking questions," he said.

"I'm just answering," she responded.

James Bopp, a lawyer for Greene, said his client "did not engage in the attack on the Capitol," and the challengers are making a very serious charge with significant ramifications.

"They want to deny the right to vote to the thousands of people living in the 14th District of Georgia by removing Greene from the ballot," he said.

Greene met with Trump about making objections to certain states' electoral votes because of concerns about voter fraud, Bopp said. At the time of the riot, she was in a dark hallway at the Capitol urging people via social media to be safe and remain

calm, he said.

"Rep. Greene was a victim of this attack," Bopp said, adding that she believed her life could be in danger.

Dozens of Greene supporters attended the hearing, including U.S. Rep. Matt Gaetz, a Florida Republican and staunch Greene ally.

In a statement Thursday, Trump incorrectly blamed Raffensperger and Georgia Gov. Brian Kemp, both Republicans, for allowing the challenge against Greene, saying she is "going through hell in their attempt to unseat her."

In fact, the challenge to Greene's eligibility to run for reelection was filed by five voters who live in her district, and the procedure for such a challenge is outlined in Georgia law.

The law says any voter who's eligible to vote for a candidate can challenge that candidate's qualifications by filing a written complaint. The secretary of state then has to request a hearing before an administrative law judge.

Raffensperger and Kemp both attracted Trump's wrath shortly after the 2020 election when they refused to take steps to overturn Trump's narrow loss in the state.

NYC reservoir releases raise worries about stormier future

(AP) — As western regions contend with drier conditions, New York City is under fire for sometimes releasing hundreds of millions of gallons of water a day from a key reservoir in the Catskill Mountains.

The occasional releases, often around storms, have been used to manage water levels in the Ashokan Reservoir and to keep the water clear. But residents downstream say the periodic surges cause ecological harm along the lower Esopus Creek. They say the high flows churn up the water so much it turns the scenic Hudson River tributary into the color of chocolate milk.

"These people can afford to offer New York City cheap, clean, beautiful water by destroying ours," said Michael Vallarella, who lives on the creek in Saugerties. Standing on his back deck recently, he swiped through pictures on his phone of the water looking like "Willy Wonka's chocolate factory

river."

The tensions between upstate residents and the city of 8.8 million people to the south touch on how the largest unfiltered water supply in the country will operate in an expected stormier future. Opponents pushing for changes to the water releases got a boost recently when state regulators told the city to take a deeper look at their effects.

City officials say they're trying to strike the difficult balance of responding to downstream concerns while delivering quality water.

"If there was an easy solution to all this that could satisfy everyone's concerns, including ours, we'd be happy to do it," said Paul Rush, deputy commissioner for the city's Department of Environmental Protection. "But this is a really difficult problem."

The Ashokan Reservoir sits by rolling mountains 80 miles (130 kilometers)

north of Manhattan and is the second largest of city's 19 reservoirs. It was created more than a century ago by damming the Esopus Creek, displacing low-lying communities and seeding long-lasting local resentments over issues like watershed land-use restrictions.

The current controversy revolves around interim rules that allow large water releases — up to 600 million gallons a day — from the Ashokan through a channel that links to the lower Esopus.



Love thy enemy: Critics key for Macron in France's election

(AP) — As France elects a president, Paris-based artist Vincent Aïtzegagh is going to ground, escaping to a bucolic village to avoid what for him — and millions of other left-wing French voters — is a painful, even impossible, electoral choice. For the first time in his life, the 65-year-old has decided to not vote at all in the decisive ballot this Sunday.

"I am fleeing," he says. "Because it stinks."

Disgruntled voters like Aïtzegagh whose favored candidates were knocked out in the election's first round on April 10 are the wild cards in the winner-takes-all runoff. How they vote — or don't vote — on Sunday will in large part determine whether incumbent Emmanuel Macron gets a second five-year term or cedes the presidential Elysee Palace to far-right nationalist Marine Le Pen, a seemingly unlikely but not impossible outcome that would be seismic for France and Europe as they deal with the fallout of Russia's war in Ukraine.

With the stakes high, never has the decision been so difficult for leftist voters who view both Macron and Le Pen as anathema — a choice that some describe as "between the plague and chol-

era."

"It's horrible, enough to make one cry. I have spent sleepless nights in tears not knowing what to do," says Clek Desentredeux, a disabled and queer artist and live-streamer who voted for hard-left leader Jean-Luc Melenchon in round one.

With 7.7 million votes, Melenchon finished just 420,000 votes shy of the runoff, in third place behind Le Pen. Le Pen and Macron have since expended much time and energy trawling for support in Melenchon's now orphaned and disappointed reservoir of voters. It is an uphill battle for them both.

Generally speaking, many leftist voters resent Macron for having dynamited France's political landscape with his get-things-done middle-way method of governance, siphoning ideas, supporters, government ministers and political oxygen away from mainstream parties on both the left and right.

His pragmatism is too vanilla and opportunistic for many leftist voters hungry for a sharper and more ideological political divide. More specifically, many describe the 44-year-old former banker as friend to the rich and oppressor of the poor. Some also

blame him for Le Pen's rise, saying that in trying to undercut support in France for the extreme right, Macron swerved too far right-ward himself.

Macron's saving grace, however, is also Le Pen. After years of drum-banging about immigration and Islam's influence in the country with the largest Muslim population in Western Europe, the 53-year-old is reviled by many on the left as a racist xenophobe, too dangerous for France's stated principles of "Liberty, Equality, Fraternity" to ever vote for. In conceding defeat in round one, Melenchon said his backers "must not give a single vote to Madame Le Pen" — repeating the exhortation four times.

But he stopped short of asking his electors to shift their votes to Macron, instead leaving them to wrestle alone with what Melenchon described as a choice between "two evils."

Some will deliberately spoil their ballots, even putting toilet paper in the voting envelope instead of a candidate's name to show how dimly they view the options. Some won't vote. Some will cast ballots with no name.

They include 22-year-old Emma Faroy in Paris.



"I'm going to vote because some women died for my right to do so," she said. "But I'm going to cast a blank ballot because I don't want to choose between either of them."

Others will, almost literally, hold their noses and vote for Macron to keep out Le Pen. Some will back Le Pen, in a poke at the president. Multiple polls indicate that Macron, who won round one, is now building a significant runoff lead, larger than the polling margin of error. Melenchon voters from round one appear to be shifting in greater numbers behind him than Le Pen. But the outcome remains uncertain because many have yet to choose.

"I'll decide at the last moment," said retired power worker Pierre Gineste. Having voted Melenchon in

round one, round two for him is the dilemma of a ballot for Macron, a blank ballot or not voting. He said he won't vote Le Pen.

The choice is so difficult and divisive that friendships and families are being tested. Aïtzegagh voted for the green party candidate in round one; his daughter chose Melenchon. She then told her dad that she might vote Le Pen in the runoff because she cannot stomach Macron. Aïtzegagh said he responded by warning: "If you vote Le Pen, I will repudiate you."

In 2002, when Le Pen's father, Jean-Marie, stunned France by advancing to the runoff, Aïtzegagh was among the 82% of voters who came together behind conservative Jacques Chirac, in a powerful rejection of the extreme right.

Kremlin pursues more cases against critics of Ukraine war

(AP) - Russian authorities have opened a criminal case against prominent opposition activist Vladimir Kara-Murza Jr. for allegedly spreading "false information" about the country's armed forces, his lawyer said Friday.

Russian media reported that similar charges were being drawn up against outspoken tech executive Ilya Krasilshchik, the former publisher of Russia's top independent news site, Meduza. The moves against the two Kremlin critics are part of a widening crackdown against individuals

speaking out against Russia's war in Ukraine.

Russia adopted a law criminalizing spreading false information about its military shortly after its troops rolled into Ukraine in late February. The offense is punishable by up to 15 years in prison. Human rights advocates so far have counted 32 cases targeting critics of the invasion.

Kara-Murza is a journalist and a former associate of late Russian opposition leader Boris Nemtsov, who was assassinated in 2015, and oligarch-turned-dissident Mikhail Khodorkovsky, who was jailed for years in Russia. Kara-Murza himself was hospitalized with poisoning symptoms twice, in 2015 and 2017.

Lawyer Vadim Prokhorov told reporters that the false information case against Kara-Murza cited a March 15 speech to the Arizona House of Representatives as the basis for the latest charges.

In March and early April, the activist made a series of public addresses in which he denounced Russia's actions in Ukraine. In an April 11 interview with American television network CNN, he described the Kremlin as "a regime of murderers."

Kara-Murza was detained hours after the interview and jailed for 15 days for disobeying a police officer. Prokhorov said his client had been due to appear in court for an appeal hearing Friday but instead was taken in for questioning at the Russian Investigative Committee headquarters.

Prokhorov said Kara-Murza has maintained his innocence.

The spokespeople for a Moscow court said investigators have petitioned to place Kara-Murza in pre-trial detention for an initial period of two months. A hearing on the petition was scheduled for Friday afternoon, Prokhorov said on Facebook.



Leaders of 2 Koreas exchange letters of hope amid tensions



(AP) — The leaders of the rival Koreas exchanged letters expressing hope for improved bilateral relations, which plummeted in the past three years amid a freeze in nuclear negotiations and North Korea's accelerating weapons development.

North Korea's state media said leader Kim Jong Un on Wednesday received a personal letter from outgoing South Korean President Moon Jae-in and replied on Thursday with his own letter appreciating Moon's peace efforts during his term. Pyongyang's official Korean Central News Agency said Friday their exchange of letters showed their "deep trust."

Experts say North Korea's announcement of the letters, which came as Kim possibly prepares for a nuclear test and other major provocations, is aimed at dividing public opinion in South Korea and discouraging Seoul's new government from taking a hard line toward Pyongyang after its inauguration in May.

KCNA said Moon told Kim he would continue to campaign for Korean reunification even after he leaves office next month, basing his efforts on their joint declarations for peace issued after their summit meetings in 2018.

Kim and Moon shared views that "inter-Korean relations would improve and develop as desired and anticipated by the (Korean) nation if the (North and the South) make tireless efforts with hope," KCNA said.

Moon's office confirmed the exchange of letters shortly after KCNA's report, but spent hours before releasing its version of what was said, which indicated that the North didn't coordinate with Seoul before announcing the exchange. KCNA's report wasn't published on the North's official Rodong Sinmun newspaper, read by its domestic audience, showing that the message was intended for the South.

According to Seoul, Moon

in his letter to Kim acknowledged setbacks in inter-Korean relations but insisted that their aspirational vows for peace during their summits in 2018 and an accompanying military agreement aimed at defusing border area clashes remain relevant as a foundation for future cooperation.

Moon also expressed hope for a resumption of nuclear talks between Washington and Pyongyang and for Kim to pursue cooperation with Seoul's next government led by conservative President-elect Yoon Suk Yeol, Moon's spokesperson Park Kyung-mee said.

While sending a letter to the North's leader is a courtesy as the South's leaves office, analyst Cheong Seong-Chang at the South's private Sejong Institute said, the North publicized the personal exchange with an aim to create division in South Korea ahead of a government change.

"Considering indications that North Korea is preparing for its seventh nuclear test, it's questionable whether it was appropriate for President Moon to send a letter to Chairman Kim to express his warm greetings," Cheong said.

Yoon, who takes office on May 10, has harshly described Moon's foreign policy for being "subservient" toward North Korea and said he wouldn't pursue "talks for talks' sake." He has vowed to strengthen South Korea's defense in conjunction with its alliance with the United States, which he says would include enhancing preemp-

tive strike capabilities and anti-missile systems to deter North Korean attacks.

Tensions on the Korean Peninsula have risen since a series of North Korean weapons tests this year, including its first flight-test of an intercontinental ballistic missile since 2017 in March, reviving the nuclear brinkmanship aimed at forcing the U.S. to accept it as a nuclear power and to remove crippling sanctions.

South Korea's military has also detected signs that North Korea is rebuilding tunnels at a nuclear testing ground it partially dismantled weeks before Kim's first meeting with then-President Donald Trump in June 2018, a possible indicator that the country is preparing to resume nuclear explosive tests.

Staking his single presidential term on inter-Korean rapprochement, Moon met Kim three times in 2018 and lobbied hard to help set up Kim's meetings with Trump. But the diplomacy never recovered from the collapse of the second Kim-Trump meeting in 2019 in Vietnam, where the Americans rejected North Korea's demands for major sanctions relief in exchange for dismantling an aging nuclear facility, which would have amounted to a partial surrender of its nuclear capabilities.

Kim has since vowed to bolster his nuclear deterrent to counter "gangster-like" U.S. pressure and sped up his weapons development despite limited resources and pandemic-related difficulties.

North Korea also severed all cooperation with Moon's government while expressing anger over the continuation of U.S.-South Korea military exercises, which were curtailed in recent years to promote diplomacy with the North, and Seoul's inability to wrest concessions from Washington on its behalf.

Analysts say North Korea is likely to escalate its weapons demonstrations in coming weeks or months to force a reaction from the Biden administration, which has been focused on Russia's war on Ukraine and a rivalry with China.

Biden's special envoy for North Korea, Sung Kim, traveled to Seoul this week for meetings with senior South Korean officials and said they agreed on the need for a strong response to counter North Korea's "destabilizing behavior."

After maintaining a conciliatory tone for years, Moon's government objected more strongly to North Korea's weapons tests this year, criticizing Kim's government for ending its self-imposed suspension of long-range missile testing and urging a return to diplomacy.

Seoul has also accused North Korea of destroying South Korean-owned facilities at the North's Diamond Mountain resort where they ran tours together until 2008. Kim in 2019 called the South Korean facilities there "shabby" and ordered them destroyed, though the work was delayed by the coronavirus pandemic.

French accuse Russian mercenaries of staging burials in Mali

(AP) — The French military has released videos appearing to show Russian mercenaries burying bodies near an army base in northern Mali, which it says is part of a smear campaign against the French who handed the base to Malian forces earlier this week.

Aerial surveillance images taken by the French military on Thursday morning and provided to The Associated Press show what appear to be 10 Caucasian soldiers covering approximately a dozen

Malian bodies with sand 4 kilometers (2.5 miles) east of the Gossi military base in the country's north, according to a French military officer who spoke on condition of anonymity because he was not authorized to speak to the press on the matter.

In the video one of the soldiers appears to be filming the scene. The Caucasian soldiers in the video are believed to be members of the Wagner Group, a Russian mercenary force, the officer said.

Several tweets with pictures

of the bodies have been posted on accounts that support Russia or fake accounts created by Wagner, the officer said. The tweets blame the French for the killings and the burials, according to the French officer.

One tweet from an account called Dia Diarra, allegedly created by Wagner, said: "This is what the French left behind when they left base at #Gossi. These are excerpts from a video that was taken after they left! We cannot keep silent about this!"

The French army transferred

control of the Gossi base to Malian soldiers on Tuesday, in what the French said was a safe, orderly and transparent manner. Later that day a "French sensor observed a dozen Caucasian individuals, most likely belonging to the Wagner Group," and a detachment from the Malian army arrive at the Gossi site and unload equipment, said the French military in a confidential report that was seen by AP.

Mali's army spokesman Col. Souleymane Dembele said that a team has been dis-

patched to Gossi to investigate, adding "it is still early for us to react on this case."

The French military said the move to discredit the French forces operating in northern Mali is part of a coordinated campaign of multiple information attacks on them that has been going on for months.



Cantlay and Schauffele open with 59 to lead Zurich Classic

(AP) — Patrick Cantlay and Xander Schauffele are a good team even when they're playing for cash and not just a flag.

Cantlay holed a 25-foot eagle putt early and chipped in from 40 feet for birdie late, while Schauffele contributed six birdies of his own, and their three straight birdies to close gave them a 13-under 59 in fourballs Thursday to lead the Zurich Classic of New Orleans.

It set a tournament record since the Zurich Classic switched to team play in 2017, and the Presidents Cup and Ryder Cup partners were willing to claim a piece of golf's magic number.

"I haven't done it before. I don't think Pat has, either. I'll count in my book," Schauffele said.

They had a one-shot lead over the team of Matthew NeSmith and Taylor Moore. The group at 61 included Robert Garrigus and Tommy Gainey, and Aaron Rai and David Lipsky, two teams that have had their share of activity off the course.

Masters champion Scottie Scheffler and Ryan Palmer were five shots behind at 64.

The second round moves to foursomes, and while alternate is the more difficult of the format, Cantlay and Schauffele have put together a 4-0 mark in their partnerships at the 2019 Presidents Cup at Royal Melbourne and the 2021 Ryder Cup at Whistling Straits.

"It's just the first quarter. We're only one ahead," Cantlay said. "But we are going into a format on Friday that we really like — I think Xander and I really like alternate shot. It's one of our strengths for the week, and we're really looking forward to it."

Moore was lucky to have much strength at all

He was in the emergency room Wednesday morning from food poisoning, got some fluids and nausea medicine and finally was able to keep some food down Thursday morning.

"Just tried to finish every

hole," Moore said. "That was kind of a win within its own right."

Lipsky avoided the hospital, though he was involved in a car accident earlier in the week. Turns out there was a car in front of him that had broken down, and as Lipsky went to change lanes he said the driver behind him slammed on the brakes and hit him.

"I'm all right. I think the other two drivers were fine," Lipsky said. "Yeah, I was a little bit of a hectic beginning to the week."

The surprise was Garrigus and Gainey, both sponsor exemptions, joining the group at 61. Garrigus was in the news earlier in the week when Golfweek reported and Golf Channel confirmed with Garrigus that he is applying for a conflicting event release to play in the first Saudi-funded LIV Golf competition.

The PGA Tour has until May 10 to decide whether to grant him a release to play in London a week before the U.S. Open. The top players —



that would not include Garrigus, whose world ranking is at No. 1,043 — have said they are not interested in the Greg Norman-run league offering a \$20 million purse and \$4 million to the winner.

Garrigus told Golf Channel that he was focused only on the Zurich Classic, and plenty of focus appeared to be in place. Gainey contributed six birdies, while Garrigus had five.

That was the trick on a windy day at the TPC Louisiana, both players contributing. Cantlay and Schauffele — who have gone on vacations together when they weren't representing their country in

the cups — were extremely effective on the greens.

Only three of their 11 sub-par holes were from putts inside 10 feet.

"We played really well, made a lot of putts today on a day that was a little tricky with the wind and didn't birdie a lot of the same holes," Cantlay said. "When you do that in this format, that's really the key."

Equally impressive was the father-son duo of Jay and Bill Haas. The 68-year-old father had four of their seven birdies, three of them from the 15-foot range, in their 65.

Video shows Mike Tyson punching airline passenger

(AP) — Authorities on Thursday were investigating an incident in which former heavyweight champ Mike Tyson was recorded on video punching a fellow first-class passenger aboard a plane at San Francisco International Airport.

The video shows Tyson leaning over the back of his seat repeatedly striking the unidentified man in the head, drawing blood. The footage was first shared by TMZ, which said it was recorded on a Jet Blue plane bound for Florida.

"Unfortunately, Mr. Tyson

had an incident on a flight with an aggressive passenger who began harassing him and threw a water bottle at him while he was in his seat," representatives for Tyson said in an email to The Associated Press.

Prior to the physical altercation, the man is seen on the video standing over Tyson's seat, waving his arms and talking animatedly while the former boxer sits quietly.

San Francisco police responded Wednesday around 10 p.m. to a "physical altercation" on a plane at the airport's domestic terminal, officials said.

"Officers arrived and detained two subjects that were believed to be involved in the incident. One subject was treated at the scene for non-life-threatening injuries. That subject provided minimal details of the incident and refused to cooperate further with the police investigation," police said in a statement Thursday.

Both were released pending further investigation, the statement said.

Another passenger on the flight, Sarah Burchfield, said she saw the man who Tyson punched at an airport bar earlier appearing loud and quarrelsome.

"When I boarded the flight, I thought, 'Oh, no, that drunk guy is on our flight,'" Burchfield told SFGate.

Burchfield said when she boarded she passed Tyson's seat in the first class section of the plane.

"The belligerent guy was sitting right behind him and I saw they were interacting," she said. A short time later, she heard the confrontation in first class, she said.

San Francisco police said the video has been shared with the San Mateo County Sheriff's Office, which has jurisdiction over the airport.

Sheriff's officials said "we are not releasing information on

the incident because it is an active investigation."

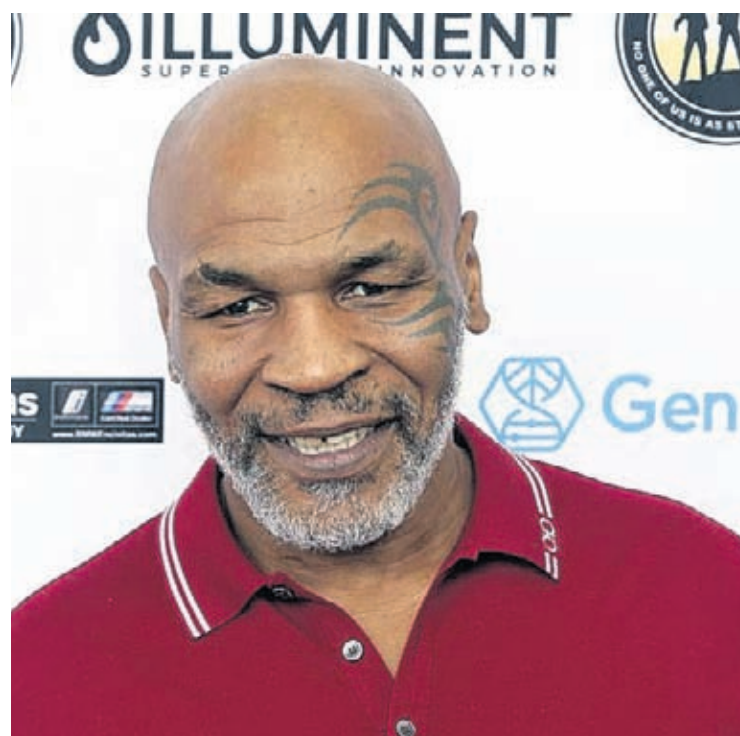
JetBlue didn't immediately respond to an email seeking additional details.

Since Tyson, 55, retired from boxing, he has worked as an actor, podcaster and cannabis entrepreneur. He was in San Francisco for the annual 420 cannabis festival in Golden Gate Park, where he was promoting his cannabis brand Tyson 2.0, SFGate reported.

Tyson became the youngest heavyweight champion in history in 1987 at age 20. During his career he had 50 wins, 44 of them by knockout.

In the 1990s Tyson served three years in prison after being convicted of rape. He has maintained his innocence in that case.

Tyson was briefly barred from boxing after famously biting off part of Evander Holyfield's ear during a fight in 1997.



Hockey Hall of Famer Guy Lafleur dies at age 70



(AP) — Hockey Hall of Famer Guy Lafleur, who helped the Montreal Canadiens win five Stanley Cup titles in the 1970s, has died at age 70.

The No. 1 pick in the 1971 NHL draft, Lafleur registered 518 goals and 728 assists in 14 seasons with Montreal. With the flashy forward leading the way, the Canadiens won it all in 1973, and then four more times from 1976 to 1979.

Canadiens President Geoff Molson said the organization was devastated.

“Guy Lafleur had an exceptional career and always remained simple, accessible, and close to the Habs and hockey fans in Quebec, Canada and around the world,” Molson said in a statement. “Throughout his career, he allowed us to experience great moments of collec-

tive pride. He was one of the greatest players in our organization while becoming an extraordinary ambassador for our sport.”

Prime Minister Justin Trudeau, a noted Canadiens fan, said Lafleur was “unlike anyone else on the ice.”

“His speed, skill, and scoring were hard to believe,” Trudeau posted on Twitter. “A record-setter and a five-time Stanley Cup champion, he inspired countless Quebecers, Canadians, and hockey fans around the world.

Nicknamed “The Flower,” LaFleur was diagnosed with lung cancer in 2019 when tumors were discovered by doctors performing emergency quadruple bypass heart surgery.

Two months later, he went under the knife again to re-

move both the upper lobe of his lung and lymph nodes.

Lafleur, however, received bad news in October 2020 that the cancer was back, forcing him to resume his treatment.

“I get the immunotherapy the first three weeks, and then the fourth week I have the big chemo,” Lafleur said in an interview with The Canadian Press in November.

“It’s the chemotherapy that really hurts you badly.”

Lafleur’s family released a statement earlier this month thanking fans for their empathy and “the outpouring of love” shown the Canadiens’ great, adding he was being monitored closely by doctors and had occasional hospital checkups, but was at home.

Lafleur, who retired from the NHL in 1985 after Montreal denied his request for a trade, was inducted into the Hockey Hall of Fame in 1988. But he made a comeback later that year with the New York Rangers and then played two more seasons with the Quebec Nordiques before hanging up his skates for good in 1991.

“You didn’t need to see Guy Lafleur’s name and number on his sweater when ‘The Flower’ had the puck on his stick,” NHL Commissioner

Gary Bettman said in a statement. “As distinctively stylish as he was remarkably talented, Lafleur cut a dashing and unmistakable figure whenever he blazed down the ice of the Montreal Forum, his long blond locks flowing in his wake as he prepared to rifle another puck past a helpless goaltender — or set up a linemate for a goal.”

Named one of the NHL’s 100 greatest players of all-time in 2017, Lafleur finished with 560 goals and 793 assists in 1,126 games in his 17 seasons.

He holds the Canadiens’ all-time record for assists and points. He scored at least 50 times in six straight campaigns from 1974-75 to 1979-80.

Lafleur won the Art Ross Trophy as the NHL’s leading scorer three straight years from 1976 to 1978, the Hart Trophy as league MVP in 1977 and 1978, and the Conn Smythe Trophy as playoff MVP in 1977.

“As a boy in Montreal, Guy was larger than life to me,” fellow Hall of Fame forward Mario Lemieux said in a statement. “I idolized him as a player, I respected him as a person, and always cherished him as a friend. He will be missed.”

Lafleur underwent his qua-

druple bypass surgery in September 2019 after it was discovered four of his coronary arteries were fully blocked, and a fifth was clogged close to 90 percent, during a routine medical exam to have his helicopter pilot’s license renewed.

Once the cancer was discovered, he had one-third of his right lung removed by doctors two months later.

A chain smoker up until those health scares, Lafleur had been partnering with Merck Canada as part of its “Be The MVP” campaign to raise awareness about early lung cancer detection.

“There’s not too many people that have a chance to grab it from the beginning,” Lafleur said in his November interview with CP. “Most people when they find out, it’s Stage 4.

“It’s not too late, because there’s miracles out there, and there’s people that are surviving.”

Lafleur, who had his No. 10 sweater retired by the Canadiens in 1985, hadn’t been out in public much in recent years following his cancer diagnosis and the COVID-19 pandemic, but did get a thunderous ovation at the Bell Centre during Montreal’s improbable run to last season’s Cup final.

Grizzlies claw back from 26 down, beat Wolves in Game 3

(AP) — Ja Morant and the Memphis Grizzlies arrived in Minnesota, determined to seize control of the series from a young, confident Timberwolves team that looks and acts a lot like them.

The Grizzlies are growing up a lot faster.

Desmond Bane made seven 3-pointers and had 26 points and Memphis overcame a 26-point deficit to beat the Minnesota Timberwolves 104-95 on Thursday night for a 2-1 lead in the first-round playoff series.

“We found a way to get some stops. Our offense started clicking a little bit more,” Bane said, “and the rest is history.”

The Grizzlies tied their franchise record for the biggest comeback victory, down by 26 early in the second quarter. They were also down by 25 late in the third.

Brandon Clarke scored 16 of his 20 points in the second half for Memphis, which closed the game on a staggering 50-16 run over the final 15:10.

“That’s why we’re really the deepest team in the league,” said Ja Morant, who had the franchise’s first postseason triple-double with 16 points, 10 rebounds and 10 assists — and told his team afterward he needed to play better.

Tyus Jones hit two dagger 3-pointers against his former team down the stretch to finish with 11 points for the

Grizzlies, who seized back home-court advantage from a stunned Wolves team that won Game 1 on the road 130-117 and took an ugly 124-96 loss in Game 2.

“No one said it as going to be easy. We don’t want it to be easy. We want it to be extremely hard, and it was,” said Patrick Beverley, who had 14 points for the Wolves.

The Wolves were outscored 23-12 in the second quarter and 37-12 in the fourth, pitifully putting to waste some superb basketball in the first and third periods.

“When we get too high, it comes back and it haunts us,” said D’Angelo Russell, who had 22 points and eight assists as the key driver of Minnesota’s third-quarter surge.

Russell went 0 for 3 and was scoreless in the fourth. Karl-Anthony Towns, Minnesota’s other max-contract player, had another clunker on offense with eight points, five fouls and only four shots.

“It’s really tough. We’ve got

to regroup,” said Towns, who had five blocks.

After taking a 47-21 lead early in the second quarter with a deafening roar in the 32-year-old downtown arena as the soundtrack, the Wolves were outscored 15-0 over the final 5:45 of the second quarter.

